

El Atlético venció en Zaragoza

# Uno, nada más que uno

Fue el recordado nivel físico de los conductores de autobuses hace algunos años, padeciendo dolor «Uno, nada más que uno» Claro que entonces se trataba de viajes, y ahora, de los partidos que le hacen al equipo madrileño para ser campeón de Liga tras su victoria en La Comarida. Este fue el segundo gol del Atlético. Aunque aparece en primer término Rubén Carr, el autor del Apelo, de un estrepento tiro cruzado, sin opción alguna.—Foto: J. Calvez, enviado especial



FORMULA 1, EN EL JARAMA

## ANDRETTI VENCIO Y VILLOTA LLEGO ANTES QUE FITTIPALDI

Si en atletismo lo importante es participar, en fórmula 1 lo es llegar. Llegar a la meta, claro está. Es lo que ha hecho Emilio Villota en el Gran Premio de España, valedero para el Campeonato Mundial, corrida en el circuito del Jarama, con participación de los grandes ases del volante. Vencedor de la carrera fue Mario Andretti, que aparece a bordo de su bólido en la fotografía de A. Vega.



NUM. 312 • 10 DE MAYO DE 1977 • 25 PTAS.

**as**  
**color**  
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

Otra razón por la que no quiero irse:

## Miljanic exporta zumos de frutas

LOS LIDERES POLITICOS Y EL DEPORTE:

HABLA FRAGA IRIBARNE, SECRETARIO GENERAL DE ALIANZA POPULAR

• AL DEPORTE HAY QUE DOTARLE DE RECURSOS FIJOS Y SEGUIR BENEFICIANDOSE DE LOS INGRESOS DE LAS QUINIELAS.

**Evangelista:**

**"Voy a ganar a Clay"**



# ¡A SUFRIR!

INDUDABLEMENTE, el sufrimiento mayor lo proporciona el tormento, el suplicio. El castigo corporal, con refinamiento. Si hablamos de la antigüedad podríamos traer a colación la torre de ceniza que empleaban persas, babilonios y egipcios, a la cual arrojaban al reo, que acababa muriendo ahogado entre grandes sufrimientos. Asimismo, solían emplear el descuartizamiento por medio de unos árboles inclinados, de tal modo que al recuperar su verticalidad desgaraban cruelmente el cuerpo atado a las ramas.

Los cartagineses metían al condenado en un tonel lleno de clavos y vidrios y lo hacían rodar por una pendiente muy pronunciada. Los griegos usaban el potro de madera con una punta sobre la cual hacían sentar al reo, mientras que de los pies pendían grandes pesos que los descarnaban.

En la Roma de los césares, aparte de arrojar las víctimas a las fieras, en el circo, empleaban la crucifixión y los judíos de aquellos tiempos eran, por así decirlo, unos sibiritas en cuanto a la aplicación de suplicios, entre los que destacaba el verter plomo derretido en la boca de los condenados.

En la Edad Media, los procedimientos de tormento también fueron de una tremenda crueldad, como aquel de atar al reo a cuatro caballos que rompían a correr en distintas direcciones, arrancando a la víctima brazos y piernas. También la hoguera estuvo muy de moda. Y en la China de los mandarines se hacía caer una ininterrumpida gota helada sobre la nuca del condenado.

Ahora el suplicio es el fútbol. Y los equipos, los directivos y los hinchas sufren las derrotas como si se tratara de los tormentos de otras épocas. Imagínense cómo estarán los del Zaragoza, Santander y Celta, dos de los cuales serán condenados al desconsuelo y sólo uno será amnistiado.

Por supuesto que al Málaga ya nada ni nadie puede atormentar. Está más muerto que Tutankamen, por lo que se refiere a su permanencia en Primera.

Aunque por distinto motivo que aragoneses, santanderinos y gallegos, también sufren los azulgranas. Algo así como el suplicio de Tántalo. Ganan al Español y cuando creen posible alcanzar al Atlético éste vence al Zaragoza y les deja con la miel en los labios.

El punto perdido por los «leones» ante el Elche, en San Mamés, no pasa de ser un tormento para el amor propio, porque los bilbaínos tienen casi asegurado un puesto en la UEFA, aunque no vencieran a la Juventus. Y hablando de la UEFA, destaquemos que al Betis ha sido verdugo de las aspiraciones salmantinas.

Por lo que al Madrid se refiere, puede decirse que el tormento no ha cesado en toda la temporada, sin que lo palle la victoria sobre el Racing. ¡Lo que ha hecho sufrir Miljanic a la hinchada madridista! Como lo pasado no tiene remedio, lo que hay que pedir es que no se repita.

R. de V.

AL VENCER EN ZARAGOZA

# EL ATLETICO, A UN

La alegría de los jugadores rojiblancos ante su victoria en La Romareda queda reflejada en esta foto, en la que varios de ellos se abrazan tras haber marcado Rubén Cano el primer gol.



Todo el Atlético luchó de firme ante el cuadro zaragoceño. Leviska ensaya el disparo antes de que se le cruce Duiabettia.



**as**  
color

AÑO VII - NUM. 312

10 de mayo de 1977

Precio del ejemplar: 25 pts.  
Precio en Caserías (servicio aéreo): 28 pts.

Director:

Luis G. de Linares

Subdirector:

Rafael Rierzi

Jefe de los Servicios de Documentación:

Manuel Sacramento Bello

Edición: SEMANA, S. A. Papeles de Quilón, S. A. Madrid 28. Apartado 303.

Teléfono:

Correos: 247 86 11

Suscripciones: 248 87 99

Administración: 247 23 08

Redacción: 247 23 08

241 26 11

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Papeles Quilón, S. A. Tel. 248 87 99. Suscripciones: Unión, P. Tel. 221 55 83. Depósito Legal: M-12.486-1971. Impresión: RIVADENEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

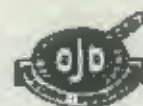
ESPAÑA, PORTUGAL E HISPANOAMERICA:

SEMESTRE: 650 pts.

AÑO: 1.300 pts.

NOTA: Para el resto del extranjero y correos aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

Difusión media por número controlada durante el período mayo de 1975 a abril 1976



109.693  
EJEMPLARES



# PASO DEL TITULO



El banquillo del Atlético, donde Luis, entre el doctor Ibáñez y Peiré, grita consignas. Pocheo sonríe y Ayala se pone de pie para contener sus nervios.



Alberto, con el balón controlado, se dispone a hacer un quiebro ante la entrada de Porta. Fotos J. Góñez, enviado especial.



Leal, perseguido por Pape González, va a adelantarse el balón a Ayala, que ya ha iniciado su carrera.

## TRES, CON MENOS CINCO

### PRIMERA DIVISION

Real Madrid, 3; Racing Santander, 1.  
Málaga, 0; Las Palmas, 2.  
Salamanca, 0; Betis, 1.  
Athletic Bilbao, 1; Elche, 1.  
Barcelona, 4; Español, 2.  
Hércules, 2; Real Sociedad, 0.  
Sevilla, 2; Celta, 0.  
Burgos, 4; Valencia, 1.  
Zaragoza, 0; Atlético de Madrid, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
AT. MADRID	32	19	7	6	59	29	45+13
Barcelona	32	17	8	7	66	33	42+10
Ath. Bilbao	32	14	8	10	52	42	36+4
Las Palmas	32	14	6	12	53	49	34+2
Betis	32	14	6	12	39	38	34+2
Valencia	32	12	9	11	49	44	33+1
R. Madrid	32	12	9	11	55	51	33+1
Español	32	13	7	12	58	60	33+1
Sevilla	32	11	11	10	31	37	33+1
R. Sociedad	32	12	8	12	52	38	32
Salamanca	32	13	6	13	30	31	32
Elche	32	11	9	12	44	46	31-1
Hércules	32	11	9	12	34	37	31-1
Burgos	32	13	4	15	43	48	30-2
Zaragoza	32	9	9	14	40	50	27-5
R. Santander	32	10	7	15	37	60	27-5
Celta	32	8	11	13	20	38	27-6
Málaga	32	5	6	21	23	56	16-16

### SEGUNDA DIVISION

Coruña, 2; Córdoba, 1.  
Oviedo, 1; Tarrasa, 1.  
Levante, 1; Getafe, 0.  
Pontevedra, 0; San Andrés, 0.  
Castellón, 0; Barcelona Atlético, 1.  
Cádiz, 0; Alavés, 2.  
Rayo Vallecano, 0; Valladolid, 0.  
Calvo Sotelo, 1; Jaén, 0.  
Huelva, 1; Granada, 0.  
Tenerife, 1; Sporting Gijón, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
S. GILÓN	34	17	10	7	59	30	44+10
R. Vallecano	34	16	9	9	43	31	41+7
Cádiz	34	15	10	9	51	39	40+6
Oviedo	34	17	6	11	44	39	40+6
Tarrasa	34	12	13	9	40	30	37+3
Jaén	34	12	12	10	35	30	36+2
Alavés	34	12	11	11	52	39	35+1
Tenerife	34	13	9	12	44	44	35+1
Huelva	34	13	9	12	35	43	35+1
Valladolid	34	13	7	14	52	48	33-1
Coruña	34	10	13	11	38	46	33-3
Calvo Sotelo	34	13	6	15	36	50	32-2
Córdoba	34	9	13	12	35	40	31-3
Pontevedra	34	9	13	12	31	38	31-3
Levante	34	11	9	14	42	53	31-3
Getafe	34	11	9	14	29	40	31-3
Granada	34	11	8	15	33	35	30-2
Castellón	34	11	7	16	37	41	29-5
San Andrés	34	8	13	13	35	45	29-5
Barcelona At.	34	9	9	16	35	44	27-7



NO SE DEJAN ALCANZAR  
POR EL BARCELONA

# LOS ROJIBLANCOS



**EN SU SITIO.**—La ocasión de puntuar en Zaragoza no fue desaprovechada por el Atlético. Le iba mucho en el lance y ganó el partido. Rubén Cano aparece aquí controlando la pelota de cara a la puerta rival.



**RUBÉN CANO VOLVIO A MARCAR.**—Llevaba unos encuentros sin hacer diana el ariste rojiblanco. En La Romareda consiguió el primer tanto para su equipo. Aquí lo vemos disparando, con la oposición de M. González.



**ESPONTANEO AGRESIVO.**—Que si Olavarria..., que si Orellana. Al fin fue el primero quien dirigió el partido entre maños y madrileños. Y a esto espectador no debió gustarle la actuación del juez de la contienda y se lanzó al césped. Jugadores de ambos conjuntos tratan de impedir que llegue hasta el árbitro.



# SIGUEN SU CARRERA TRIUNFAL



**CORTE.**—Fueron bastantes las ocasiones en que el Atlético se lanzó al ataque, como ésta en que Leal va cortado su avance por Royo.



**ESQUIVANDO LA ENTRADA.**—En esta jugada vamos como protagonistas directos a Rubén Cano, que salta para que la pierna de Blanco no choque con la suya.



**CENTRANDO.**—Leiviska, por la parte derecha, consigue centrar ante Dyábeitia. Royo también acude a impedir el paso de la pelota, que no encontrará rematador.



**¡CUIDADO!**—Se jugó con decisión por uno y otro bando. La foto da buena prueba de ello. Ayala ha rematado de cabeza y Royo le entra sin contemplaciones.—Fotos J. Gálvez, enviado especial.



# EL REAL MADRID MANTUVO SU RE

## CON EL RELOJ EN LA MANO

CUANDO se tiene que comentar un partido del Real Madrid —del Real de esta temporada— uno tiene siempre el mismo problema: ¿qué decir del todavía campeón de Liga? ¿Qué decir de los muchachos que cada domingo alinean Miljanic? Sólo se puede decir una cosa: que a lo largo de la campaña liguera ha sido el conjunto más regular en el mal juego. Desde el principio hasta ahora, que ya estamos en la recta final del torneo, ha practicado un fútbol tan malo, que prácticamente es imposible «superarle»...

El domingo, con las cámaras de televisión como testigos, los aficionados pudieron ver con detalle cómo están los blancos. Lo pudieron ver cómodamente en sus casas, porque la verdad es que al estadio fue poquísima gente. A mi lado, un madridista decía: «Llevo treinta años de socio y ésta es la primera vez que veo el campo tan vacío. Ni siquiera en los días que nevaba venía tan poca gente. Claro que, tal y como está el equipo, se explica...»

El rival de turno era el Santander, que, con un pie prácticamente en Segunda, poco espectáculo podía ofrecer. Y sucedió lo que tenía que suceder: la confronta-

ción entre madrileños y montañeses fue un auténtico pestiño.

Ganó el Real por tres goles a uno, pero lo cierto es que, a tenor de lo que hicieron unos y otros, el resultado más justo hubiera sido la igualdad. Empezó marcando el Madrid por mediación de Jensen, que se llevó limpiamente el balón con la mano, sin que el árbitro se enterara (dirigió el encuentro el catalán Crespo Auré, que se equivocó lo suyo. Amonestó con tarjeta amarilla a Lolo, por protestar el tanto de Jensen, y a Sol, por entrar violentamente a un contrario), después empató el Santander, aprovechando un espectacular fallo de la defensa madridista, y luego volvió a adelantarse el equipo de casa, tras una incomprensible pifia de Portu, que dejó el balón a los pies de Jensen, al intentar cedérselo a su portero Damas. Finalmente, el Real, tras pasar su portería por serios apuros, logró el tercer tanto, obra de Aguilar, al recoger un rechace de Damas, a remate de Del Bosque.

Así fueron los goles, pero entre tanto y tanto imperó el más solemne aburrimiento. En una palabra, el Real volvió a repetir el «numerito» a que nos tiene acostumbrado. Jugó, como siempre, sin

orden ni concierto, sin garra, cada uno a su aire. En fin, algo auténticamente «terrorífico». Y Miljanic, tan tranquilo...

Comenzó el partido poniendo el balón en juego Aitor Aguirre.

Minuto 1.—Un hincha madridista se lanza al campo portando una bandera del club. Se para el juego y el espontáneo es expulsado del rectángulo.

Minuto 5.—Falta contra el Real. La saca Sergio y Pirri recibe un balonazo que le deja K. O. Tras ser atendido, se recupera y continúa jugando.

Minuto 13.—Gran centro de Aguilar. Damas para, pero se le escapa el esférico y a punto está Velázquez de rematar al fondo de la red santanderina.

Minuto 18.—PRIMER GOL DEL REAL MADRID. Aguilar pasa el balón a Jensen, y éste, tras colocárselo con la mano y burlar a los defensas montañeses que le salen al paso, bate a Damas.

Minuto 23.—Jiménez sustituye a Iglesias, en el Santander.

Minuto 24.—Buen remate de cabeza de Aitor Aguirre, fuera por poco.

Minuto 30.—Remate sobre la marcha de Jensen, fuera.

Minuto 43.—Buen remate de Sergio y excelente parada de Miguel Angel.

Minuto 49.—El señor Crespo Auré señala el final del primer tiempo. Ha descontado cuatro minutos, los mismos que, según su cronómetro, se emplearon en sacar del campo al espontáneo de la

bandera. En el marcador, un gol a cero a favor del Real Madrid.

Jensen pone el balón en juego y comienza el segundo tiempo.

Minuto 55.—Centro de Del Bosque y remate de cabeza de Roberto, fuera.

Minuto 56.—GOL DEL SANTANDER. Falta al borde del área madridista. La saca Sergio, la defensa blanca se queda parada, pensando que Jiménez está fuera de juego, y éste, que no lo estaba, remata a placer sobre el portal de Miguel Angel, batiéndole.

Minuto 62.—SEGUNDO GOL DEL REAL MADRID. Portu coge un balón, intenta cedérselo a su portero, pero se pone nervioso y se lo entrega a Jensen, que seguía la jugada, y el danés no tiene más que rematar para batir a Damas.

Minuto 71.—Herrero sustituye a Portu, en el Santander.

Minuto 75.—Gran internada de Aguilar, que pasa el balón en bandeja a Breitner, pero éste falla espectacularmente cuando estaba completamente solo ante Damas.

Minuto 83.—Remate de Aitor Aguirre a bocajarro. El balón tropieza en el cuerpo de Miguel Angel y no pasa nada.

Minuto 92.—TERCER GOL DEL REAL MADRID. Del Bosque se interna, remata y Damas despeja el balón, que va a parar a los pies de Aguilar, que sólo tiene que empujarle al fondo de la red.

Minuto 95.—El señor Crespo Auré pita el final del partido. El marcador señala tres goles a uno a favor del Real Madrid.



¡POR UN PELIN...! —Damas, el portero del Santander, acaba de ser batido por tercera vez. Consiguió rechazar, aunque con muchos apuros, el remate de Del Bosque, pero luego ya no pudo hacer lo mismo cuando remachó Aguilar. La imagen recoge el momento en que el esférico está ya en el fondo de la red y el portero santanderino, tumbado en el suelo, parece decir: «¡Por un pelín, lástima!»



# GULAR IRREGULARIDAD...

Texto:  
J. M. FERNANDEZ - NOTARIO  
Fotos: VEGA y MACARIO



**JENSEN, GOLEADOR.**—Jensen volvió a jugar de delantero centro y fue el mejor elemento madridista. El danés, al menos, tuvo ideas y, además, goleó a Damas por partida doble. En la fotografía aparece rematando el segundo tanto, tras recoger la incomprensible cesión que le hizo Portu, cuando el lateral montañés, en una jugada sin ningún peligro, trató de pasarle el balón a su portero. Portu se puso nervioso, y Jensen, que estaba allí, aprovechó el fallo de su contrario y, ¡zas!, batió a Damas.

**FALLO COLECTIVO.**—Ya decimos en la crónica del partido entre el Real Madrid y el Santander que éste fue soporífero. Parecía como si unos y otros se hubiesen puesto de acuerdo para ver quién lo hacía peor. En esta jugada, por ejemplo, Benito intentó desviar el balón, pero falló. Detrás del central madridista estaba Aitor Aguirre, que tampoco llegó al esférico, y ni siquiera Camacho, al que la pelota tapa parcialmente la cara, que acude al «dogar de los hechos», fue capaz de despejar. El lance fue, como otros muchos, un auténtico fallo colectivo...

... Y ENCIMA SE HIZO DAÑO.—La verdad es que Breitner está para pocos trotes. El alemán sale al campo, pero lo cierto es que a la hora de calificar su labor casi siempre ésta resulta negativa. Vamos, que prácticamente no da una. Ahí tienen ustedes a Paul, asistido por el masajista del Real. Breitner había cogido el esférico y cuando se iba camino del portal de Damas, el hombre pisó el balón y, además de desaprovechar una excelente ocasión, se hizo daño. Y es que hay día que uno no está para nada...




**MORAL ALCOYANA.**—Sí, señores.

A esto se llama tener una moral alcoyana. Ahí es nada presentarse en el Bernabéu a esta guisa. Pues ya lo ven ustedes. Lo hicieron los componentes de una Peña madridista, que, inasequibles al desaliento, se pasaron los noventa y cinco minutos que duró el juego animando a los señores de blanco que corrataban por el césped con poca orden y casi ningún concierto. Uno de estos abanderados, incluso, tuvo la humorada (por no llamarlo de otra forma) de lanzarse al rectángulo de juego un minuto después de que el árbitro diera el pitido inicial. Y, claro, hubo que parar hasta conseguir hacer salir al espontáneo. Por eso, el señor Crespo Aurri descontó en la primera parte los cinco minutos que, según su cronómetro, se habían perdido en el lance.







Colonia  
Colonia en atomizador  
After shave  
Crema y espuma de afeitar  
Desodorante  
Gel  
Talco

  
**HIDALGO**  
*Cologne  
for Men*  
**MYRURGIA**  
ESPAÑA

**Hidalgo y usted. De hombre a hombre.**

**MYRURGIA**





EL CLUB PARECE QUE DESEA TRASPASARLE, PERO EL JUGADOR SE OPONE

# REP: «LO QUE YO QUIERO ES QUE ME DEN LA BAJA»

● «Personalmente estoy a gusto en Valencia, pero mi mujer se encuentra muy sola»

En Valencia le llaman —o le llaman— al «segundo tulipán». El primero, claro, ya saben que es Cruyff. A la ciudad del Turia llegó de la mano de Oesterreich en un último intento por salvar a Ros Casares, por aquel entonces máximo mandatario del club. Rep era —y es— un jugador importante y sumamente cotizado por cualquier club con aspiraciones. Pero a Rep las cosas no le iban a rodar en el Luis Casanova todo lo bien que él soñaba y los técnicos y aficionados esperaban. Total, que muy pronto, prácticamente a la siguiente temporada de su fichaje, se comenzó a hablar de su marcha. De su traspaso. Cor Coster —suegro de Cruyff y manager, entre otros diversos e importantes jugadores de Rep— mantuvo, incluso, alguna conversación con los dirigentes valencianistas encaminada a lograr el traspaso de su representado.

La pasada temporada, y con la llegada al sillón presidencial de Ramos Costa, sus millones y la lógica savia nueva, se replanteó la situación y se decidió mantenerle en lugar de traspasarle. Suponían los técnicos —también los aficionados que al lado de Kempes y Diarte el «segundo tulipán» aumentaría considerablemente su rendimiento, dado que su clase está por encima de toda duda.

Pero, miren por dónde, el Valencia no ha respondido a las esperanzas que en él habían depositado los aficionados ni a las ilusiones de sus directivos y técnicos, y, claro está, parece ser que en el Luis Casanova se quiere hacer una reestructuración de cara a la próxima temporada. Una reestructuración tanto en el aspecto deportivo de la plantilla como en el económico. Y Rep es el jugador más caro de la plantilla. El que más «averdese» percibe al final de cada mes.

Hace unas semanas el «segundo tulipán» marchó a Holanda sin permiso del club y al regreso se encontró con una multa de doscientas mil pesetas. A Rep —normal— no le hizo la menor gracia tan fuerte sanción, pero no tuvo más remedio que acatarla. Pero no es este el primer ni el único problema que ha tenido con el club. No. Hace varios meses, en tiempos aún de Heriberto Herrera como entrenador del equipo, tuvo sus más y sus menos con el técnico, sobre todo a raíz de la derrota —goleada— del Nou Camp, donde Rep se quedó en el banquillo. Cuando Heriberto fue cesado en Valencia, más de una voz dijo que en el caso había tenido mucho que ver Rep. Y ahora la situación, el futuro, del jugador holandés en el Valencia parece más que problemática.

## UN AÑO MAS DE CONTRATO

Con la intención de conocer la versión del jugador sobre todos estos acontecimientos, y en especial de lo que piensa sobre su futuro, nos hemos puesto en contacto con él, y aunque no podemos



En primer plano, el jugador holandés en el Luis Casanova

«NO HE TENIDO OFERTAS DE NINGUN CLUB»

«MI TEMPORADA NO HA SIDO NI BUENA NI MALA: SIMPLEMENTE REGULAR»

«NO QUIERO HABLAR SOBRE MI CAMPAÑA NI SOBRE LA DEL EQUIPO»

Por ELOY S. CASTAÑARES



En los tiempos grandes del Ajax. Junto a Rep aparecen Krol y Rijsebergen. Rep, tal vez, siente nostalgia de aquellos tiempos.

decir que haya sido muy explícito en sus declaraciones, aquí están:

—¿Qué tal le va en el Valencia?

Estoy contento.

—¿Seguro?

—Yo, sí. Quien se encuentra menos a gusto es mi mujer, que aquí se halla un poco sola y desea regresar a Holanda.

—Dicen que le van a traspasar...

No sé nada.

—¿Le agradaría el traspaso?

No.

—¿Entonces...?

—Lo que yo quiero es que me den la baja. El traspaso no me interesa.

—Negociará la baja con el club?

No. No me interesa negociar. No quiero negocios. Lo único que deseo es que el club me dé la baja.

—¿Lo ve factible?

—No lo sé. Ellos tienen un contrato que me liga con el club hasta el treinta de junio de mil novecientos setenta y ocho.

—¿Lo cumplirá?

—No lo sé. Personalmente estoy a gusto aquí. El problema, como le decía, es que mi mujer se encuentra muy sola.

—¿Ha tenido ofertas de otros equipos?

No.

—¿Y el Valencia?

No lo sé.

Sonny Rep, pues, no quiere oír hablar de traspaso. Lo que desea es la baja para negociar, por su cuenta, con el club que más le interese.

## «UNA CAMPAÑA REGULAR»

—Aprovechamos la ocasión para hablar del Valencia. De la floja campaña realizada por el conjunto del Luis Casanova. Pero en este tema el «segundo tulipán» fue aún menos explícito que en el anterior.

—¿Cómo ha sido su rendimiento en esta temporada ya a punto de finalizar?

—Ni bueno ni malo. Simplemente regular.

—¿Por qué?

—Mire, sobre este aspecto no quiero hablar.

Tras un pequeño silencio, agregó:

—No deseo hacer ningún comentario sobre mi actuación a lo largo de la temporada ni tampoco sobre la realizada por el equipo.

—¿Cree que, al final, lograrán jugar la Copa de la UEFA?

—Lo vamos a intentar, pero es difícil, pues quedan muy pocos partidos. De todas formas, aún tenemos posibilidades.

—Una última pregunta: ¿Cree que continuará en el Valencia?

No lo sé. Depende del club. Ellos tienen un contrato. Yo lo que deseo es la baja.

Difícil papeleta. Y más, claro, teniendo en cuenta que dentro de un año Sonny Rep, dada su condición de extranjero, quedará en libertad de firmar por el conjunto extranjero que más le interese.



UNA ENCUESTA REALIZADA POR  
MIGUEL VIDAL.  
FOTOS: ARCHIVO

## LOS LIDERES POLITICOS Y EL DEPORTE (5)

# HOY, MANUEL FRAGA IRIBARNE, SECRETARIO GENERAL DE ALIANZA POPULAR

«AL DEPORTE HAY QUE DOTARLO DE RECURSOS  
FIJOS... Y SEGUIR BENEFICIÁNDOSE DE LOS  
INGRESOS DE LAS QUINIELAS.»

«En los Estados Unidos las Universidades procuran atraerse a las grandes estrellas del deporte, no solamente como apoyo a sus canchas, sino como reclamo para la matriculación de sus estudiantes»

«El deportista es más educado, por lo general, que el que no hace deporte... Un amigo hecho en las canchas deportivas lo es para toda la vida»



### EL PERSONAJE

La biografía de don Manuel Fraga Iribarne es, a grandes rasgos, la siguiente:

- Nació el 23 de noviembre de 1922, en Villalba (Lugo).
- Es catedrático de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología (Universidad Complutense), embajador de carrera (que desempeñó en Londres) y académico numerario de Ciencias Morales y Políticas.
- Ha sido director del Instituto de Estudios Políticos, secretario general del Instituto de Cultura Hispánica, del Consejo Nacional de Educación y de la Comisión Española de la UNESCO y secretario general técnico del Ministerio de Educación.
- Ha sido vicepresidente del Gobierno para Asuntos del Interior y ministro de la Gobernación (1975-1976) y ministro de Información y Turismo (1962-1969).
- Ha viajado por toda Europa y América, y gran parte de Asia y África. Ha escrito numerosos libros, entre otros: «El desarrollo político» (1972), «Legitimidad y representación» (1973), «La República» (1973), «Sociedad, región, Europa» (1973), «Las leyes» (1975), «Un objetivo nacional» (cuarta edición 1976); «Cánovas, Maestre y otros discursos de la Segunda Restauración» (1976) y «España, en la encrucijada» (1976).
- Se han publicado dos biografías: Manuel Milian Mestre, «Fraga Iribarne, retrato en tres tiempos» (1975), y Octavio Cabezas, «Manuel Fraga: semblanzas de un hombre de Estado» (1976).

### NUESTRAS PREGUNTAS

1. ¿Cuál es el punto de vista de usted o de su partido sobre la importancia del deporte?
2. ¿Cree que se debe politizar el deporte?
3. ¿Es partidario de un Ministerio de Deportes?
4. ¿Debe el deporte seguir nutriéndose económicamente del ingreso de las quinielas, o debe ser el Estado quien lo subvencione?
5. ¿Cree que son útiles y rentables los tres mil millones de pesetas que se vienen invirtiendo anualmente en el deporte?
6. ¿Le parecen muchos millones, o pocos?
7. La Educación Física, como asignatura obligatoria, ha desaparecido de la Universidad. ¿Cree que ha sido acertada la medida?
8. ¿Cómo podría impulsarse la práctica deportiva a través de la Universidad, del Ejército, de las fábricas?
9. ¿Cuáles son los grandes defectos de nuestro deporte?
10. ¿Y las virtudes?
11. ¿Cuál es la importancia social del deporte?

Hay responde a este cuestionario don Manuel Fraga Iribarne, secretario general de Alianza Popular, en los siguientes términos:

1. Saltar, correr y lanzar son ejercicios connaturales del hombre animal. Al racionalizar tales impulsos naturales, se convierten en deportes. Así, por su origen primario, se perfila el deporte como necesario al individuo y al conjunto de toda sociedad. Cuanto más moderna y mejor constituida sea esa sociedad, tanto mejor organizada estará la satisfacción de esa necesidad deportiva que exige el hombre de hoy y que todo Estado debe no solamente cumplir, sino impulsar y proteger. El deporte es no ya importante, sino necesario. Creo que ese aspecto de necesidad debe preocupar grandemente a cualquier partido político, porque el deporte tiene un lugar importante en la sociedad actual.

2. Nos guste o no, el deporte está politizado en todo el mundo. Pero eso no quiere decir que estimemos que deba emplearse el deporte como arma política. Tiene que haber una política del deporte, como hay una política agraria, industrial o comercial. Negar la necesidad de una política para el deporte sería lo mismo que negar la trascendencia social del deporte. La sociedad, el individuo, precisan una infraestructura, una instrumentación, una planificación deportivas. Es el Estado el que debe resolver esos problemas en beneficio de toda la sociedad y de cada uno de sus individuos. Y eso es hacer política para el deporte.

3. En algunos países existe ese Ministerio. En otros existió y se ha quitado a la organización deportiva esa titulación ministerial. En España hay opiniones encontradas y seguramente que a muchos de los que no quieren para el deporte el rango ministerial lo que les asusta es el nombre de Ministerio,

cuando admiten que la extensión, la amplitud, la importancia del deporte a escala nacional exige una organización completísima, que llegue a todos los rincones del país. ¿Un Ministerio de Deportes? No tanto, diría yo, pero desde luego que el deporte no puede quedar en una simple Dirección General.

4. He leído que el déficit actual de instalaciones deportivas en España, para lograr una extensión total a nivel nacional de la práctica deportiva, se estima por expertos en veinticinco mil millones de pesetas. También es sabido que hay muchas instalaciones mal situadas y peor utilizadas. Esa cifra de veinticinco mil millones de pesetas asusta y esa mala situación y utilización de algunas instalaciones preocupa. Ello quiere decir que a la hora de invertir el dinero en deporte debe hacerse adecuadamente. Programar, planificar y dirigir idóneamente las disponibilidades económicas pensando en todos los españoles. Las quinielas vienen proporcionando al deporte unos medios que en cualquier caso han impulsado al deporte en el país, pero es evidente que no se puede dejar pendiente la satisfacción de una necesidad de la sociedad y de una obligación del Estado de recursos aleatorios, como son el juego de las quinielas. Al deporte hay que dotarlo de recursos fijos, seguros y suficientes, y debe entrar en los presupuestos del Estado y seguir beneficiándose de los ingresos de las quinielas.

5. Siempre es útil y rentable invertir en algo que beneficie a toda la sociedad, pero repito lo que todo hombre interesado por el deporte tiene que sentir al saber que hay instalaciones deportivas mal situadas y peor utilizadas. Esto in-





Salud por la muchedumbre congregada en el gran circuito de Indianapolis, momentos antes de que comience la carrera automovilística de las 500 millas.



El señor Fraga Iribarne en sus tiempos de ministro de Información y Turismo.

dice que un replanteamiento de la política deportiva con una planificación realista parece necesario y lo acometería como primer paso.

6. Evidentemente pocos pero el problema radica quizá en saber mal los campos deportivos. Dejar sin asistencia a los clubes de menos recursos es decir en una racionalización de la inversión. El deporte necesita dinero mucho más que esos tres mil millones anuales, pero bien utilizado es rentable para la salud de toda la sociedad.

7. La educación física como venía practicándose era una entelequia. Una asignatura que nunca se tomó en serio, ni por el claustro de profesores ni por los propios estudiantes. ¿Para qué mantenerla como tal asignatura? Sin embargo la práctica del deporte en la Universidad es fundamental y los universitarios tienen que hacer deporte. De la Universidad salen los mejores deportistas en todo el mundo, sin que en ninguna Universidad exista esa asignatura de la Educación Física. En la Universidad hay que propiciar, impulsar la práctica del deporte por todos los medios con dotación suficiente de instalaciones, con profesorado adecuado y bastante con racionalización de los horarios de clases. Y lo mismo digo de la enseñanza básica en las escuelas y colegios, y en el Bachillerato.

8. La premisa base para impulsar la práctica de deporte en la Universidad es la racionalización de los horarios de clases y naturalmente la dotación de los profesores, profesorado material humano y ayuda económica adecuada.

En los Estados Unidos llegan a condicionar la participación en competiciones universitarias a la obtención de buenas calificaciones en las asignaturas, pero hacen sustancialmente a los buenos deportistas y las Universidades procuran atraerse a las grandes estrellas del deporte, no solamente como apoyo de sus equipos sino también como reclamo para la matriculación de estudiantes. Sea como fuere esas Universidades apoyan y promocionan la práctica del deporte. En cuanto al Ejército, la cuestión es del máximo interés y con una doble vertiente. De una parte el destino que deba darse dentro del Ejército a los deportistas que acuden a cumplir su servicio militar para los que tal vez podría pensarse en la creación de unidades especiales, al estilo del celeberrimo «Batallón de Joinville» del Ejército francés o de otras unidades especiales formadas por deportistas que existen en la Unión Soviética. El otro aspecto de la cuestión es la práctica deportiva en el seno del Ejército, que parece consustancial a la formación militar. Hay deportes como las artes marciales, el salvamento y socorrismo, el paracaidismo, la natación, el atletismo, el deporte del motor, el montañismo y el esquí, el tiro olímpico, el submarinismo y otros muchos en realidad casi todos de amplia y casi total aplicación en el adiestramiento militar. Esto significa que el adiestramiento deportivo debe formar parte de la formación completa del soldado y por consiguiente que una buena parte del tiempo a emplear en esa formación militar debiera dedicarse al de-

porte. En cuanto a las fábricas y a cambiar de actividad es descansar la práctica del deporte podría llenar parte de ese descanso de ese cambio de actividad y así como las escuelas, los colegios y los cuarteles deben disponer de instalaciones deportivas sería deseable aplicar el mismo concepto a las fábricas. Hoy se construyen lo que se llama «gimnasios de empresa» que ponen a pie de obra, a pocos metros del taller o de la mesa de trabajo el medio para hacer deporte. Creo que debe impulsarse la instalación en nuestro país de esos gimnasios de empresa. El trabajador puede hacer deporte en ellos al terminar su jornada laboral o dejar durante media hora la mesa de despacho para emplearla en ejercitarse. Y en beneficio de todos de él mismo y de su propio trabajo. Es una media hora bien invertida por cualquier empresario.

9. No hay una concienciación deportiva del país quizá por falta de promoción por parte del Estado. El deporte es espectáculo de graderío o ilusión de títulos y medallas. Hay que llevar al país al convencimiento de que hacer deporte es divertirse y mantener el buen estado físico y en definitiva prolongar la vida activa. Y sería mejor construir instalaciones deportivas y proteger la práctica del deporte que edificar casas de salud para una población prematuramente enferma o anciana.

10. Es alentador comprobar que las gentes de España promueven hoy cada vez con mayor intensidad la práctica deportiva de sus hijos. Aumenta el nú-

mero de padres que pagan con gusto el deporte de sus hijos y el de ellos mismos pero el número de los convencidos de la necesidad del deporte es todavía escaso. En cuanto al deporte de competición, el español tiene virtudes innatas en su velocidad de reflejos, en su capacidad de reacción e improvisación, pero en deporte no puede olvidarse que lo más importante es la preparación, el entrenamiento diario y a fondo, total. El buen deportista se hace desde niño, pero se perfecciona con la práctica constante y con la vigilancia y el consejo del entrenador.

11. Enorme trascendencia. Es una de las bases para una sociedad consciente de su valor como sociedad, de trabajo en equipo y uno de los elementos primarios de la formación de la conciencia ciudadana, de las buenas relaciones y el respeto hacia los demás. El deportista es más educado, por lo general que el que no hace deporte es más respetuoso con los que conviven con él. Un amigo hecho en las canchas deportivas lo es para toda la vida como los compañeros de las partidas de caza o de pesca, de las excursiones a la montaña o de las competiciones de cualquier tipo. No uso así de los deportes de combate. Un Estado consciente tiene que conceder una especialísima atención al deporte y preocuparse de que el pueblo lo practique.

PIU CABANILLAS

presidente del Partido Popular



Flanqueado por Luis Suarez y Helenio Herrera, en los tiempos dorados de ambos en el Inter de Milán.



De cara con Luis Miguel Domínguez.



# AS CONFIDENCIAS DE DON TRAGALA

TRAS SU ULTIMO PARTIDO CONTRA ESPANA Y ANTE EL DESARROLLO DEL GRUPO PARA EL MUNDIAL...

**KOVACS: «QUE NO LLORE KUBALA, QUE YO TAMBIEN TENGO MIS PROBLEMAS»**

● «Y QUE EL SECRETARIO DE LA FEF NO HABLE DE "ACCION CRIMINAL DE HALACHI" SI NO QUIERE QUE RECORDAMOS LA ROTURA DE PIERNA DE KUNE

● A los pocos minutos de haber comenzado el partido, Kovacs se puso a llorar. Cuando le preguntaron la causa, respondió: «No sé, pero creo que es por la rotura de la pierna de Kune».

● En el momento de la rotura, Kovacs estaba en el campo de juego. Él mismo admitió que no sabía lo que estaba pasando, pero que le daba mucha pena.



● La rotura de la pierna de Kune fue un momento clave del partido. Kovacs se puso a llorar y a gritar, lo que provocó la atención de todos los presentes.

MIENTRAS ALGUNOS ESTAN LOCOS POR LLEVAR SU DINERO A SUIZA...

## BREITNER QUIERE INVERTIR SUS GANANCIAS EN ESPAÑA

¡YA DECIA VO QUE ME CAIA BIEN ESTE BREITNER-!



● Breitner, el jugador alemán, ha expresado su interés en invertir sus ganancias en España. Según se ha informado, él quiere comprar una casa en Madrid y una finca en la costa.

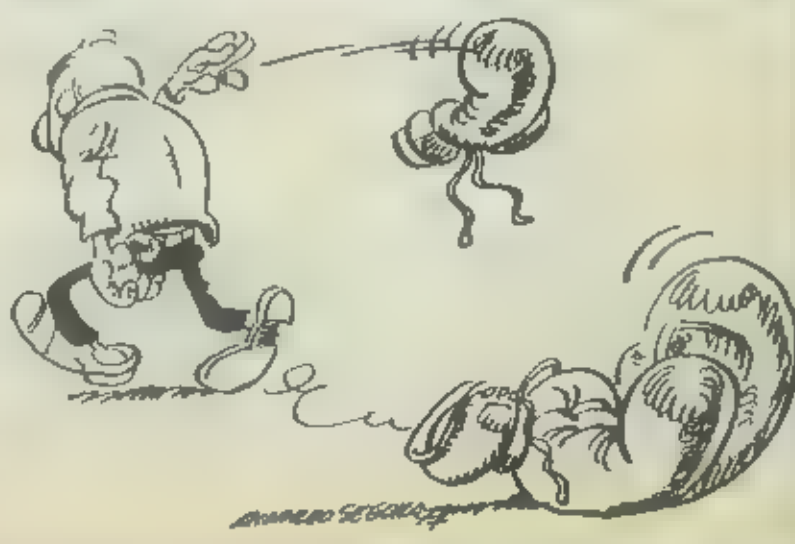
● Si todos los jugadores extranjeros hicieran lo mismo, España se beneficiaría mucho. El dinero que entran en el país ayudaría a mejorar la economía.

NO FUE LA ESPAÑOLA, SINO LA CASTELLANA

PERO... A EVANGELISTA LE QUITARON EL RING

● El entrenador Evangelista fue despedido de su puesto. Se le acusó de haberse relacionado con jugadores de dudosa reputación.

● La Federación Española de Fútbol (FEF) decidió tomar medidas. Se le quitó el ring a Evangelista por no haber cumplido con sus deberes.





● Aunque la imagen de los árbitros suele estar asociada últimamente a escándalos, invasiones de campo, agresiones y demás hechos antideportivos que rodean a los encuentros de fútbol por la sencilla razón de que los jugadores, los aficionados y a veces hasta los directivos no saben enmarcar las decisiones de los referees la verdad es que no siempre los colegiados tienen que salir escoteados o a bocanadas de un campo. Hay ocasiones en las que los colegiados pasan totalmente absolutamente, inadvertidos e inadvertidos, que es lo que ellos persiguen, porque saben que lo mejor es no aparecer, que es lo que se llama ser invisible. Pero hay también ocasiones en las que desgraciadamente son los menos — en que el árbitro de un partido no sólo se convierte en protagonista sino que es aplaudido durante

Y éste es el caso, precisamente, de un gran colegado español, el extremeño Sánchez Izáñez, que si ya oyó aplausos durante su aun reciente actuación en el partido Dinamo de Kiev Borussia poco después fue despedido en medio de una gran ovación tras el choque que disputaron las selecciones de Rumanía y de Alemania Occidental. Es cierto, como todos sabemos, que los árbitros españoles se lucen más en sus actuaciones internacionales fuera de nuestras fronteras que en los encuentros disputados en nuestros campos entre equipos nacionales. La pasión que rodea a éstos, las susceptibilidades infundadas que animan a muchos aficionados y al no saber aceptar ni un resultado adverso ni un error arbitral, ni siquiera viejos re-

sultados o añejas actuaciones arbitrales —que muchos se encargan de sacar a relucir cada semana para enlutar el ambiente—, son la causa primera de que el llamado problema arbitral esté siempre latente en los estadios hispanos. Por eso nos alegra poder traer hoy a esta sección los ecos de esos epulsos que sonaron durante y después del choque Rumania-Alemania en honor de Sánchez Ibáñez. Por eso y porque se deba a circunstancia de que Sánchez Ibáñez a sus cuarenta y siete años —lucen en el citado encuentro su despedida internacional como árbitro. Era su vigésimo quinto encuentro internacional de selecciones de países y su período número ochenta y seis internacional en toda su vida tanto como primer juez arbitral como sumando sus intervenciones en calidad de juez de línea. Solamente esta temporada dirigió nueve choques internacionales.



cinco en las selecciones nacionales y cuatro entre equipos de club de distintos países. Además, una en su haber con la selección de Copa de Europa y Recopa.

**Ejemplares recogidos**

Antes de la ida de Madrid, los jugadores de la selección de fútbol de Aragón ya habían conseguido haber podido ver a su hijo y a su mujer. Después de haber ganado en el partido de ida en el estadio de Sarriena, los jugadores de la selección de fútbol de Aragón ya habían conseguido haber podido ver a su hijo y a su mujer. Después de haber ganado en el partido de ida en el estadio de Sarriena, los jugadores de la selección de fútbol de Aragón ya habían conseguido haber podido ver a su hijo y a su mujer.

¡Ya veremos lo que sucede en estas dos jornadas que faltan! Luis sigue empeñado en salirse con la suya. Y Rinau Michels, claro, prefiere que gana Barte y que triunfe su «Bacon»!



Que si Miljanic se va, que se no se  
va. Que si dejará esta temporada  
en Real Madrid, que si está dispuesto a  
cumplir su contrato. Que si se va a  
hacer cargo [qué rememio, t. de los  
juventes blancos que si hay media  
docena de equipos europeos que quie-  
rerán jugarle. Que si papatín, que el  
tatajón. La muchacha cuenta sobre el caso  
es que meter las unas las avos de la  
cosa Blanca está, deseando ponerle  
le patras en la calle otro grupo se  
agrega a ser de que en Real Madrid  
otra ha echado a nadie que tenga un  
puto que se viqui. Y con entre éstos  
si encuentran en Sant. pues va a  
ver. Donde hay parón no mandan  
na inerc.

Yo soy un profesional que está por encima de triunfos y de derrotas, de temporadas brillantes y de temporadas menos brillantes. En el Estadio Pelayo llueve de todo y aquí, en el Real Madrid, hubiese sido imposible que mi actuación fuera una ininterrumpida racha de triunfos como en los dos primeros años. Lo que nos ha pasado esta temporada es normal. Yo, como profesional, lo sé pero con lo visto ha-

¿Qué les parece a ustedes?... A este paso, dentro de nada vemos a Miljan Miljanic entrenando a sus muchachos con **narvins**.





Por Gary Lancaster

## FUTBOL FEMENINO ITALIANO

# EL BALON YA TIENE NOMBRE: LE LLAMAN «PATRON»

● Italia es un país de buen humor y que sabe echar mano a tiempo casi siempre de la alegría. Una prueba más: acaban de dar las jugadoras del equipo de Fútbol de Milán denominado Virtus Milán integrado por secretarías de la capital lombarda.

Las simpáticas milanesas que se aplican de o lindo tras el cuero han hecho grabar en todos los balones con los que se entrenan y no digamos en los que utilizan para los partidos oficiales una palabra «patrón». De esta forma con buen humor y con un gracejo que no pinta nada buena parte de la enorme seriedad que por lo general se debe caracterizar a las educadoras laborales a las muchachas que participan a menudo simbólicamente a sus respectivos patrones.

Según parece la iniciativa ha sido acogida con especial simpatía por las propios patrones de más de una de las secretarías y hay quien dice incluso que a broma ha servido para fomentar el diálogo y la comprensión entre el patrón sin comillas y sus empleadas. (Y no sean ustedes mal pensados.)



● El Fútbol de Montevideo se acostumbra como reglamento al reglamento de fútbol femenino, una serie de reglas que respetan las proporciones. El supervisor en cuestión pidió en el momento de hacer el regalo que durante el transcurso de todos los partidos el balón metido en

su juego se encienda, se encienda en los delanteros en la posición de Peñarol con el fin de que el equipo este en posición de ataque. La serie de reglas que se han bautizado por los jugadores del Peñarol con el nombre de «compañías» ha servido a ser usada en algunos partidos

donde se ha utilizado la posición del Peñarol para que los delanteros estén en posición de ataque. Los delanteros de los equipos rivales no comparten esta posición y los delanteros de los equipos rivales no comparten esta posición.

probablemente esta medida sea la más adecuada para las confrontaciones en la posición del balón. El balón del Peñarol que tuvo a tal vez ocurrido a la medida de la serpiente el balón de Montevideo la primera vez, mucho menos choca.

## LOS GLOBE TROTTERS CUMPLEN 50 AÑOS

● HAN ACTUADO EN 94 PAISES, HAN DISPUTADO 12.406 ENCUENTROS Y HAN SIDO VISTOS POR MAS DE 200 MILLONES DE PERSONAS

● Los Harlem Globe Trotters, que fueron fundados en 1927 son quizá el equipo de baloncesto más conocido en el mundo entero. El carácter especial de sus exhibiciones y la maestría de sus simpáticos jugadores hacen del famoso equipo de baloncesto norteamericano un espectáculo a caballo del deporte, del espectáculo y del circo.

Pues bien los Globe Trotters cumplen ahora cincuenta años de historia y con este motivo han dado a la publicidad algunas cifras sobre su dilatada y brillante historia. En su medio siglo de vida han jugado 12.406 partidos y sus actuaciones se han prolongado en 94 países calculándose que han asistido a sus evoluciones sobre la cancha más de 200 millones de espectadores.

Si se quiere conocer algunos otros datos estadísticos tales como jugadores y el gran pasado por sus filas pilotos marcados en este tiempo en varios partidos próximos entre otros entre ellos.

Mientras las demás máquinas de 500 c. c. producen un ruido equivalente a 120 decibelios

## LA SUZUKI DE BARRY SHEENE ESTA EN LOS 108 DECIBELIOS

Hay quien sostiene que a menos ruido, más rendimiento del piloto en los momentos de gran tensión

● El campeón motociclista británico Barry Sheene, holder del título mundial de 500 centímetros cúbicos el pasado año, pudo por ser un hombre silencioso. En sus actitudes personales no es que sea un hombre de modelo de siglo y prudencia. No. En este sentido es un hombre normal que sabe hacer frente con naturalidad a la popularidad que le ha ganado «volando bajo» sobre dos ruedas.

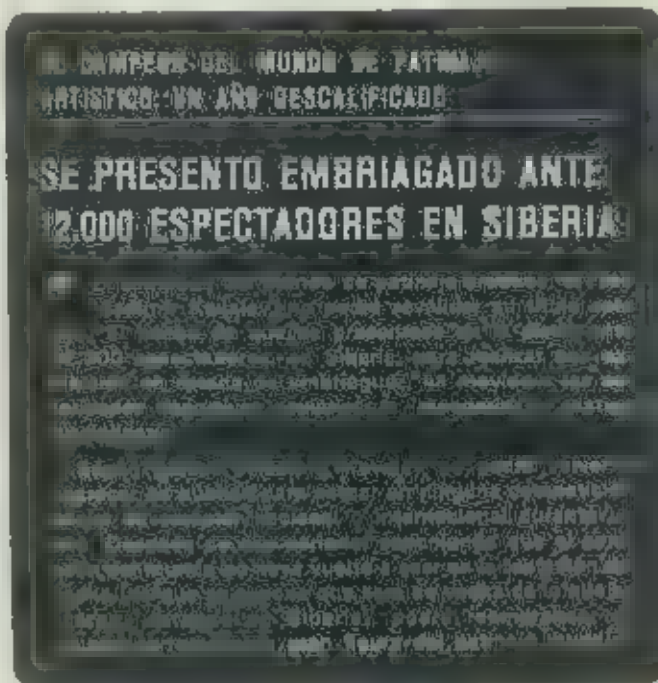
Su condición de hombre «silencioso» deriva del comportamiento de su máquina. En efecto, mientras las demás máquinas que compiten en el Mundial de 500 centímetros cúbicos producen un ruido de hasta 120 decibelios, la suya, una Suzuki, de inoperable comportamiento, no pasa de los 108 decibelios.

Hay quien dice que una máquina silenciosa puede colaborar al mayor equilibrio de los pilotos en los momentos de mayor tensión durante las carreras. Claro que no está ni en la afirmación, siempre es grato constatar que hay fábricas que se preocupan no sólo de fabricar buenos motores y en definitiva monturas capaces de conquistar campeonatos del mundo, sino de lograr esos objetivos en las condiciones más favorables para el piloto, que potencialmente es el señor que luego deambula por las calles con su máquina.

¿HAY QUIEN DE MAS?

## EL PEÑAROL DE MONTEVIDEO TIENE POR MASCOTA UNA SERPIENTE

● EL HINCHA QUE LA REGALO MONTAÑO SUTARON DETRAS DE LA PORTERIA DURANTE LOS PARTIDOS





AUSENTES, CHRIST  
EVERT, VIRGINIA WADE  
Y MARTINA NAVRATILOVA

## LA TRANSEXUAL RENEE RICHARDS PARTICIPARA EL EN EL PROXIMO TOLAND GARRUS

● Por primera vez la transexual Renee Richards se presentará a tomar parte en el Campeonato de Francia de tenis. El famoso Roland Garros se disputará del 2 al 11 de septiembre.

Prácticamente será la única vez que Renee Richards tome parte en un torneo de tenis profesional. Por tanto es pasado año se vio obligada a retirarse del tenis en Forest Hills en virtud de una orden judicial que le prohibía competir como hombre. Renee Richards anunció en un momento de su vida que iba a cambiar de sexo.

Después de eso, cuando se retiró del tenis, se ha sometido a una operación de cambio de sexo. Ahora es hombre y se llama John Miller.

El caso de Renee Richards, un caso de cambio de sexo, ha causado mucho interés en los medios de comunicación. En 1977, ya se había hablado de ella en los medios de comunicación. En 1978, cuando se retiró del tenis, se habló de ella en los medios de comunicación. En 1979, cuando se sometió a la operación, se habló de ella en los medios de comunicación. En 1980, cuando anunció su cambio de sexo, se habló de ella en los medios de comunicación.

## EL CONSUMO DE ENERGÍAS POR DEPORTES

## LOS NADADORES NECESITAN DE 700 A 800 CALORÍAS POR HORA

● Según los datos estadísticos realizados en Alemania, los nadadores necesitan entre 700 y 800 calorías por hora. La conclusión parece sorprendente porque a primera vista podría parecer más lógico que los nadadores consumieran muchas más calorías. Sin embargo, los hombres del poder ni siquiera son los segundos en el ranking energético. Tras los nadadores, los jugadores de fútbol consumen entre 600 y 700 calorías por hora y los jugadores de tenis entre 400 y 500 calorías por hora.

Los atletas y jugadores de tenis necesitan empacar en los alimentos un consumo de calorías. En uno y otro deportes el promedio oscila entre las 350 y las 400 calorías por hora.

Por lo demás, para que el lector se de una idea, un hombre consume 100 calorías a la hora.



## MAIER, COMPRENSIVO, DEFENDIENDO PUBLICAMENTE LA MARCHA DE BECKENBAUER AL COSMOS

## «POR EL DINERO QUE A FRANZ LE PAGAN, YO IRÍA NADANDO HASTA NUEVA YORK»

● El fichaje de Franz Beckenbauer por el Bayern de Múnich, como todos ya saben, a una gran polémica en toda Alemania. Algunos, los menos comprensivos, se oponen a la marcha de Beckenbauer a los Estados Unidos, otros más moderados y comprensivos, afirman que Beckenbauer es muy libre del hecho de su puesto de jugador, donde más le conviene y hay de todo. En este último grupo se encuentra el jugador del Bayern y de la selección nacional alemana, el que se refiere a ganar dinero.

El más representativo de este grupo es el jugador del Bayern de Múnich, Franz Maier, quien ha sabido sacar el máximo provecho de su puesto de jugador, donde más le conviene y hay de todo. En este último grupo se encuentra el jugador del Bayern y de la selección nacional alemana, el que se refiere a ganar dinero.

Este grupo, los que se refieren a ganar dinero, se refieren a ganar dinero. En este último grupo se encuentra el jugador del Bayern y de la selección nacional alemana, el que se refiere a ganar dinero.

## GEORGE BEST: DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD EN SU MANSION DE MANCHESTER

● Según parece, también ha instalado uno en el bar...

● El famoso George Best, quizá más conocido por sus famosos «floreos» que por sus sobresalientes dotes como futbolista, parece haberse vuelto un poco desconfiado. O a lo mejor, simplemente, previsor porque tampoco están las cosas como para conceder un margen de confianza al prójimo.

El hecho es que Best ha instalado en su famosa y lujosa mansión de Manchester múltiples sistemas de alarma y seguridad para evitar en lo posible que puedan hacerle ninguna faena.



En el caso de una de sus principales preocupaciones, ha sido donde antes ha colocado los dispositivos antirrobo, fundamentalmente porque allí queda habitualmente dos de los objetos de más valor y por supuesto, más apreciados por él, un Jaguar y un Lamborghini entre otros.

Por lo demás, también ha instalado un sistema de seguridad en el bar de su misma mansión y lo que nadie sabe bien es si George está dispuesto a regenerarse y quiere evitar así las tentaciones.

## EL TENIS FRANCÉS SIGUE CRECIENDO EN 1976 SE VENDIERON EN EL PAÍS VECINO MÁS DE 9.000 RAQUETAS

AUNQUE LA VERSION OFICIAL HABLA DE QUE «SE SINTIÓ INCONSPICUA TRAS INOCULARLA UNA VACUNA»...

## LA VERDAD ES QUE OLGA KORBUG SUFRIÓ UN ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO A 100 Km./h.

● Olga Korbut, la gran figura de la gimnasia, se encuentra en los hospitales de Moscú, donde se le está aplicando una vacuna. La versión oficial habla de que «se sintió inconspicua tras inocularla una vacuna»...

La versión oficial habla de que «se sintió inconspicua tras inocularla una vacuna»...

La versión oficial habla de que «se sintió inconspicua tras inocularla una vacuna»...

La versión oficial habla de que «se sintió inconspicua tras inocularla una vacuna»...

## ALEMANIA REDOBLA SU PREOCUPACION

## CAMPAÑA GIGANTE: «DEPORTE PARA TODOS»

● LA LLAMADA SE HA HECHO A TODO EL PAÍS  
Y DE MANERA ESPECIFICA A 30.000 EMPRESAS

● «Deporte para todos» es el lema de la campaña de promoción que acaba de ponerse en marcha en Alemania Federal y que abarca todo lo que emprenden los alemanes de manera siendo el gran éxito. En primer lugar, porque se lo llaman en serio, en segundo porque lo aceptan con entusiasmo, en tercero porque todo el mundo quiere participar en él, y en cuarto porque en primer lugar de marzo, mayo y en última instancia en fin, porque el deporte es uno de los medios más eficaces para luchar contra el proceso de degradación que vive hoy en día el mundo.

La campaña se ha montado sobre bases muy concretas: 830.000 carteles de grandes dimensiones en todo el país, 100.000 periódicos gratuitos a color en 30.000 empresas, todos los días para invitar a los empleados a sumarse al movimiento. La idea es un número hasta el momento no tiene paralelo de tamaño y 300 publicaciones de todo el país capaces de llamar la atención a los alemanes de todas las edades para que eviten de animarse a hacer más deporte y de forma un poco más rigurosa.

Dentro de ocho, diez, veinte años se verá probablemente los resultados de estos esfuerzos suplementarios a los planes de educación física ya en marcha y que por lo demás constituyen un verdadero modelo para el mundo.



# GUERINI: «NUNCA ME HAN REGAÑADO POR NADA EN EL REAL MADRID»

- «SI, SOY TIMIDO Y HABLO POCO. ME CUESTA ADAPTARME»
- «ESPERO CUMPLIR EL AÑO DE CONTRATO QUE ME QUEDA»
- «LAS COSAS NO ME ESTAN SALIENDO BIEN Y SIN SUERTE NO SE PUEDE TRIUNFAR»
- «EN LAS PALMAS REALICE UNO DE LOS MEJORES PARTIDOS DESDE QUE ESTOY EN EL REAL MADRID»



**G**UERINI también conocido por Chupete, es un futbolista argentino que juega en el Real Madrid. Llegó al club en 1973. En la Rosaleda ha jugado 150 partidos, ha marcado 15 goles y ha sido titular en 120 ocasiones. En el verano de 1973, cuando se fue de Argentina, fue el jugador más buscado por los clubes europeos. Finalmente, se fue a España. En el Real Madrid, ha jugado 150 partidos, ha marcado 15 goles y ha sido titular en 120 ocasiones. En el verano de 1973, cuando se fue de Argentina, fue el jugador más buscado por los clubes europeos. Finalmente, se fue a España.

no tendría de lo que se le iba a ir a jugar. A pesar de que le quedaba un año de contrato, se fue a jugar a la Rosaleda. En el verano de 1973, cuando se fue de Argentina, fue el jugador más buscado por los clubes europeos. Finalmente, se fue a España. En el Real Madrid, ha jugado 150 partidos, ha marcado 15 goles y ha sido titular en 120 ocasiones. En el verano de 1973, cuando se fue de Argentina, fue el jugador más buscado por los clubes europeos. Finalmente, se fue a España.

No se acuerda de los primeros días en Madrid. En el primer partido, jugó de titular y marcó un gol. En el segundo partido, jugó de suplente y no jugó. En el tercer partido, jugó de titular y marcó un gol. En el cuarto partido, jugó de suplente y no jugó. En el quinto partido, jugó de titular y marcó un gol. En el sexto partido, jugó de suplente y no jugó. En el séptimo partido, jugó de titular y marcó un gol. En el octavo partido, jugó de suplente y no jugó. En el noveno partido, jugó de titular y marcó un gol. En el décimo partido, jugó de suplente y no jugó.

ambiente. De todas formas, no creo que esto sea una razón para no ir al máximo. ¿Cuál puede ser el motivo? Miya tiene ganas de jugar y de estar en el equipo. Yo creo que si miya quiere jugar, no tiene que haber problemas. He tenido que jugar en el equipo y he jugado bien. Es importante que miya juegue bien. Si miya juega bien, el equipo gana. Si miya juega mal, el equipo pierde. Si miya juega bien, el equipo gana. Si miya juega mal, el equipo pierde.



Discutidos partidos lleva disputados esta temporada. ¿En cuántos convenios? Dos discutidos Velázquez y Guerini. Dos incógnitas de cara a su continuidad en el Real.



Con Miljanic, ¿cómo le llevas? Bien. Como todos los jugadores. Nunca he tenido a más mínimo problema con él. Tiene veintiocho años y dice encontrarse muy a gusto en Madrid y en el Real. Dices, Guerini, que eres muy tímido y que eso puede ser una de las razones de que no andes como debes. Efectivamente, soy un poco tímido. Hablo poco y me cuesta adaptarme a los nuevos compañeros cuando cambio de equipo. Me cuesta adaptarme al nuevo

Está en el equipo y espero cumplirlo. Es su esperanza. Si no, no triunfará en Madrid. Lo jugará. Es a lo que se incógnita a una incógnita que a la incógnita desde hace mucho tiempo. Pero si la selección argentina y el Real Madrid a una incógnita, ¿cómo es posible que ahora se lo haya olvidado jugar al fútbol?

Eloy S. CASTAÑARES



## PASA-CIBIE, CINCO MILLONES DE PROYECTORES

- El proyector cinco millones de Pasa-Cibie es una realidad. Hace unos días salió de la cadena de producción de la factoría de Marles (Jaén). Y como homenaje al hombre que ha colaborado de manera notable en lograr esta importante obra Jacques Manginatin, gerente de Pasa-Cibie, el personal de fábrica le ha obsequiado con un proyector-rola, con el que pasa en la fotografía.





**CAMUS**



TIENE VEINTIUN AÑOS, JUEGA DE DEFENSA CENTRAL Y DESDE HACE CUATRO TEMPORADAS ES TITULAR DEL SANTANDER

## CAMUS: «HACE UNOS MESES ESTUVE A PUNTO DE FIRMAR POR EL REAL MADRID»

- «PERO FICHARON A JUANITO Y LAS NEGOCIACIONES QUEDARON PARADAS»
- «SOY RAPIDO, VOY BIEN POR ALTO Y MAS QUE DURO ME CONSIDERO CONTUNDENTE»
- «LE HE PEDIDO AL PRESIDENTE QUE ME TRASPASEN, PUES ES EL MOMENTO OPORTUNO»

A sus veintiún años Pedro Camús es uno de las principales figuras del Racing de Santander, juntamente con Am. Aguirre y Zubizarreta, y uno de los jugadores que a la vez seguro será traspasado dentro de unas semanas en Europa. La gran fuerza es la para defender ese nivel de más de cincuenta millones que enfrenta al conjunto del Santander. Camús juega la defensa central y es de la actualidad. ¿Cuánto tiempo lleva en el Racing?

«Cuánto tiempo llevo en el Racing?»

Cinco temporadas.

¿Dónde jugaste anteriormente?

En el Toluca en Tercera División, y en el España de Cueto de playeros.

¿Defensa central siempre?

Sí.

Y titular en el Racing ¿desde cuándo?

Desde hace cuatro temporadas.

¿Eres duro?

Más que duro, contundente.



Ayala y Pereira intentan el remate. Camús protege a Damas

¿Otras curiosidades?

Voy bastante bien por alto y soy rápido.

### «QUE ME TRASPASEN»

Por Pedro Camús son varios los equipos que según dicen están firmemente interesados. Y entre ellos al Real Madrid preocupado desde hace tiempo en reforzar su débil defensa que ha sido, y es, uno de los principales males del equipo en esta temporada ya próxima a finalizar.

¿Qué sabes del interés que el Real Madrid tiene por contratarte?

«Bueno, tengo amigos que a su vez son amigos de directivos del Madrid y sé que me quieren fichar».

¿Hay contrarios?

Los hubo. Ahora no lo sé.

Explicame.

Hace unos meses, justamente cuando el Real Madrid fue a jugar a Santander, hubo gestiones y estubo a punto de firmar.

¿Qué pasó?

No lo sé. Por aquellos días ficharon a Juanito y lo mío quedó un poco parado.

¿Continúa así?

Eso creo.

Tus amigos ¿qué piensan?

Que continúen teniendo interés por mí, pero que las negociaciones estén unidas.

¿Conoces a Santillana y a Aguirre?

Sí, somos amigos.

¿Qué te dicen?

Ellos no saben nada.

¿Cuánto vale?

No es cosa mía. El precio lo pone el club.

¿Crees que tendrías sitio en el Real Madrid?







Joven, rápido y valiente. Este es Camús

Yo vendría a luchar. A ganarme el puesto. De todas formas soy joven y sobre a esperar.

¿Conoces a Benito?

Si claro.

¿Y qué te parece como jugador?

Extraordinario. Es un gran defensa.

Camús es ya firmemente decidido a dejar el Racing o ha pensado detenidamente y quiere dar el salto.

Creo que es el momento oportuno para que me traspasen. Soy joven, estoy en un buen momento y he realizado el servicio militar.

A lo mejor no te quieren traspasar.

He hablado con el presidente y la he visto que me traspasan.

¿Al Madrid?

A Real Madrid o a otro equipo. Repito que pienso que es el momento oportuno.

¿No estás contento en Santander?

Si lo estoy. Y mucho. El Racing se ha portado muy bien conmigo. Si no llegase a salir libre mi traspaso tendría que hablar con el presidente para que económicamente me mejorasen, equivoquéme a lo que podría ganar en otro equipo.

¿Tan poco te pagan?

No me puedo quejar. Me pagan bien pero.

En un Madrid, Valencia o Barcelona por ejemplo, ganaría bastante más, por mucho que el Racing con graves problemas económicos como decimos anteriormente por la jugaría.

#### «PODÉMOS SALVAR EL DESCENSO»

Por último, hablamos del Racing. De la delicada situación por la que atraviesa el equipo, condenado en opinión de no

pocos aficionados, al descenso a Segunda División.

¿Cómo ves el futuro de tu equipo?

Lógicamente es difícil pero soy optimista pues otros lo tienen tan difícil o más que nosotros.

¿Evitaréis el descenso?

Creo que sí. Nos quedan dos partidos en Salamanca y en casa ante el Málaga en la última jornada, y si sacamos tres puntos, creo que no tendremos problemas.

¿A qué se ha debido la floja campaña de Santander?

Sin duda alguna a las lesiones. Hemos tenido muy mala suerte en este aspecto, porque el Racing tiene equipo para continuar en la División de Honor.

Y ya para terminar volvemos al tema del traspaso de Real Madrid.

¿Te ves de blanco la próxima temporada?

Lógicamente me gustaría mucho venir al Real Madrid. Sería maravilloso. Pero soy profesional y lo que quiero es que me traspasen a Real Madrid o a otro equipo de los grandes.

¿Te consideras capacitado, con experiencia, para no desentonar en uno de los grandes?

Si es así seguro de mis posibilidades. Además, en los diez años que he jugado soy joven y puedo aprender y superarme en cada jornada.

Pedro Camús no continuará en el Racing la próxima temporada. Ese al menos es su deseo y también el de los directivos que con su traspaso ven la posibilidad de rebajar en un buen pico esos cincuenta millones de déficit que el club tiene. Y las opciones Real Madrid-Santander han sido siempre y lo son en la actualidad, alternativas.

Eloy S. CASTAÑARES

# COOCHE

**Por su línea clásica,** evolucionada hasta un perfil nuevo. Aparcable: 3,89 m de longitud. Con tres zonas bien aisladas: motor, pasajeros y equipaje.

**Con cuatro puertas,** para entrar y salir fácilmente; una suspensión suave y unos asientos que hacen agradables los viajes largos: confort de coche grande.

**Por su capacidad familiar:** cuatro o cinco plazas cómodas. Y un maletero de 400 dm<sup>3</sup>, para llevar con desahogo todas las maletas de la familia.

**Por su mecánica.** Mecánica Renault, para ir seguro muchos años. Y con soluciones como la tracción delantera, el electro-ventilador automático y la dirección de cremallera.

**Y, por último, por su economía.** Con las ventajas fiscales que le proporciona su cilindrada (1.037 cm<sup>3</sup>). Con la conveniencia de la mecánica Renault, fácil de mantener.

 **RENAULT siete**

Facilidades de pago  
RENAULT Financiaciones, S. A.



as

football

poster

305







## **REAL RACING CLUB DE SANTANDER (1976-77)**

De pie, y de izquierda a derecha: Díez, Camús, Gafuqi,  
Iglesias, Portu y Damas. Agachados Jiménez, Juan Carlos, Artor Aguirre, Barrero y Zuviria.  
(Foto A. Vega)



SIEMPRE SALE  
COMO  
FAVORITO EN  
LA VUELTA A  
ESPAÑA





Cruyff

## LAS NORMAS DE LA «FALLECIDA» OND PERJUDICAN A LOS CLUBS ESPAÑOLES

● Mucho soñar con los jugadores extranjeros mucho desea grandes encuentros de fútbol espectáculo mucho se ha en que serán eventuales viejos tiempos de gloria en el fútbol español, y lo que están provocando hasta ahora es una sangría impresionante en las arcas de los clubs de la península ibérica.

En la actualidad, la mayoría de los jugadores extranjeros en especial los de origen europeo se han convertido en el principal pilar más directos del fútbol hispano. Por lo tanto, las entidades como la UEFA que pertenecen al continente. Pero también no hay que olvidar por otro lado, que juegan menos partidos de fútbol la temporada por su estancia en la Liga de España y tienen mayor número de días de vacaciones que los nativos del país.

Pero no queda ahí la cosa. Como buenos jugadores, y haciendo mucho caso al Tribunal Europeo, aunque España se está beneficiando y eso no es diez veces los equipos futbolísticos por ahí, muchos quedan automáticamente «libres» al finalizar su contrato.

No obstante resulta a veces extraño que cuando se habla de jugadores extranjeros y de cómo a algunos jugadores y a otros que pertenecen a la categoría de libertad, este parece ser el caso de jugadores que se quedan en el país cuando les queda su contrato con el club, pero no a todos los jugadores que han pasado de mano a mano.

El tema no es nuevo, pero es necesario que se ponga en los puntos de vista y que los clubes se preocupen de los jugadores que se van. Si los jugadores se van, los clubes no pueden hacer uso de sus derechos. Los jugadores que se van, los clubes no pueden hacer uso de sus derechos. Los jugadores que se van, los clubes no pueden hacer uso de sus derechos.

Evidentemente, los clubs no están de más en esta situación. Y si bien ya se afirma que los extranjeros jugarán la Copa de España 1977-78, es muy probable también que las normas cambien por completo, debido a que perjudican a las entidades españolas.

Y cuando se constituya oficialmente el Comité de Fútbol Profesional en el próximo verano, este tema se discutirá en profundidad. Porque se sabe que por los intereses de los clubs y ellos son la federación quienes mandan en la Federación Española de Fútbol.



Antonio Falcó, Argentina vega,



Rep



Jensen.

## VELOZ COMO UN RAYO, OPORTUNISTA Y GOLEADOR

## ANGEL HA DADO EL PRIMER PASO

«QUISIERA QUEDARME EN LA PLANTILLA TITULAR DEL ESPAÑOL»

● Rápido como un rayo y oportuno como un goleador nato, Angel González el juvenil de diecisiete años que ya se encuentra entrenando en la plantilla del primer equipo del Real Club Deportivo Español. Siete veces internacional junior y uno de los llamados «quinta y poma de Jesús Pereda», en su primer traspaso como entrenador de los juveniles en unos torneos a la vez. En el certamen de Mónaco y la descalificación para jugar la fase final del Torneo Juvenil de la UEFA.

¿Habrá que esperar al Mundial de Tónex?

Eso nunca se sabe. Aunque yo creo que España hará un buen papel.

¿Cuál fue su mejor partido con la camiseta nacional junior?

Uno que no cumpliera un papel más bien aceptable. No obstante, me encuentro más contento del partido que jugamos contra Suiza. El último. Me encontré a mí mismo. Y también, marqué un gol.

Se dice sin embargo que tiene un puesto asegurado en el equipo nacional para Tónex.

¿Y en la Liga?

Empezamos bastante mal. Nos faltaba compenetración y rodaje. Luego, las cosas nos salieron bastante mejor. Y en los últimos enfrentamientos hemos cuajado muy buenas actuaciones.

¿Piensa quitarse el puesto a Marañón?

Me deseo es pasar definitivamente al principal equipo blanquiazul el año próximo a la verdadera. Sé que soy joven todavía. Pero creo que tengo un buen porvenir en el fútbol.

¿Siempre extremo zurdo?

Sí. Y no tengo la intención de quitarme la titularidad a Marañón, quiero subir poco a poco. Como debe ser. El primer paso ha sido importante. Estoy entrenando con la plantilla titular. Después ya veremos. Soy ambicioso, pero también paciente. Y sé aprovechar las oportunidades.

Angel con sus dieciocho primaveras, es un valor que promete.







# Tarifas pequeñas para grupos grandes.

El tren ofrece un 25% de descuento para viajes en grupo.

Solo por viajar juntas diez o más personas el tren les descuenta un 25 por ciento del precio de los billetes. En cualquier viaje. En recorridos nacionales o internacionales. En todos los trenes. De día o de noche.

**Y durante 305 días al año: los días azules del tren. Todos salvo las fechas punta.**

Una oferta especial para peñas deportivas, asistentes a Ferias y Congresos, actos políticos,

viajes de empresa, acontecimientos especiales o simplemente, grupos de amigos.

¡Y si el grupo es muy numeroso aún puede optar a mayores descuentos!

Consulte a Renfe o a las Agencias de Viajes, cómo sacarle partido a los descuentos del tren



Aproveche los días azules del tren para viajar con descuento.





## 24



11 DE MAYO DE 1965-  
11 DE MAYO DE 1977

# EDDY MERCKX: ¡414! TRIUNFO

**M**ANANA, miércoles día 11 de mayo se cumplen doce años de la victoria de Eddy Merckx en el profesionalismo. El supercampeón del ciclismo de hoy, el que es hoy el más brillante y espectacular andador que jamás se vió en el deporte de las bicicletas. No sólo los años dos

dieciséis de este deporte (Coppi y Anquetil) consiguieron un palmarés comparable al del bruiseño. Se dirá, con razón, que el «Campionissimo» vio interrumpida su carrera por la guerra mundial y que la perfección había muerto no poco su descomulgado hijo de servicio podrá añadir, también, que «Monsieur

## EL «CAMPIONISSIMO» BRUSELES, REALISTA «SI NO GANO EL TOUR-77 ABANDONO EL CICLISMO ACTIVO»

● LA DECADENCIA DEL CAMPEON BELGA ES EVIDENTE, PERO SU GRANDEZA A LO LARGO DE ESTOS DOCE AÑOS ES INIGUALABLE  
● TEMPORADA 77, NO HA GANADO NINGUNA DE LAS PRUEBAS DE GRAN IMPORTANCIA EN LAS QUE SOLÍA VENCER...

coppi se midió a sus rivales de 1953 a 1956) con la más vivaz de entidad que los que ha tenido en frente Eddy y no los habrá razón a los que así argumenten pero lo que es innegable es que básicamente Merckx ha sido un y superior a sus dos ilustres compañeros en el ciclismo de hoy, el más brillante y espectacular andador que jamás se vió en el deporte de las bicicletas.

aconsejable más allá de donde caiga el viento.

Su enorme agilidad ha sido, quizás, el gran secreto de sus portentosas victorias. Allí donde otros muchos ciclistas hubieran optado por la prudencia por conservar Eddy se lanzó a atacar en todo momento en una palabra, grandezza al ciclismo.

Es verdad que el gran Merckx, el supercampeón Merckx fue a los años 71 y 72 en los cuales fue como se le terminó en el mundo entero su actividad. Ahora bien, yo le recuerdo en el Giro del 68 su primera victoria en la carrera de gran fondo, en la que, contra todas las leyes de la lógica, la regla y de la prudencia mandaba a sus gregarios hacia atrás recreándose él mismo en dar la cara por arruina mentalmente en las primeras posiciones de pelotón. Aquel Merckx no podrá olvi-

### EDDY PIENSA EN EL ADIOS

En esta hora cuando Eddy ha entrado ya en el declive de su portentosa carrera parece obligado rendir un tributo de admiración al más generoso de los campeones ciclistas que se han conocido.

A diferencia de Coppi, que solo se prodigó en los momentos decisivos, y de Anquetil, que como siempre como dicen los franceses es la economía Eddy se ha prodigado siempre más allá de lo

Los tiempos  
que son  
Eddy  
abandonando  
el ciclismo  
temporada  
en el  
Campeonato  
Mundial  
de Ciclismo  
profesional



## SUS TRIUNFOS COMO PROFESIONAL

1965 (9 victorias)  
Equipo Solo-Supera

Vilvoorde Torhout Isterback Wazem-  
beek Kassel La Romaine Norderbrakel  
Vire Saint-Jean-Pierre

1966 (19 victorias)  
Equipo Peugeot

Milán San Remo G. P. Waasmal  
Forest Middelbeke Hekelingen Maubou-  
ge Segunda etapa del Midi Libre G. P.  
Gendebien Tercera etapa del Tour del  
Morbihan Cuarta etapa Tour del Mor-  
bihan G. P. de Ruman G. P. Overijse Crit.  
de Vire Crit. de Templeuve Puleux  
Escalada a Montjuich Trofeo Baracchi (con  
Bracke)

1967 (26 victorias)  
Equipo Peugeot

Milán San Remo Criterium de Ca-  
mors Gante Wevelgem G. P. Salveran  
Criterium de Templeuve Focha Valons  
G. P. Nandrin Criterium de La Clayette  
Crit. de Pannet Crit. Saint-Léger  
Campeonato de Brabant Crit. de Lie-  
dekerke Campeonato del Mundo Crit.  
de Armentières Putte-Kapellen Crite-  
rium de los Ases Trofeo Baracchi (con

Bracke) Sexta etapa de la Vuelta a  
Cerdeña Séptima etapa Segunda etapa  
de la París-Niza Sexta etapa Duodécima  
etapa del Giro de Italia Duodécima  
etapa Tercera etapa París-Luxemburgo

1968 (27 victorias)  
Equipo Faema

Primera etapa de la Vuelta a Cerdeña  
Quinta etapa (segundo sector) Vuelta a  
Cerdeña Criterium Romano Lombardo  
París-Rubix Primera etapa (segundo  
sector) del Tour de Romandia Tour de  
Romandia Segunda etapa de la Vuelta a  
Bélgica Primera etapa del Giro de Italia  
Octava etapa Duodécima etapa Giro de  
Italia Gran Premio de la Montaña de  
Giro Criterium de La Clayette Gran Premio  
de Bornem Criterium de Woluwe Crite-  
rium de Pannet Criterium Obain Valles  
Vareisano Criterium de Alenbergh  
Campeonato de Brabant Segunda  
etapa de la Vuelta a Cataluña Sexta  
etapa (segundo sector) Vuelta a Cata-  
luña Gran Premio de Lugano Travesía a  
Lusana

1969 (43 victorias)  
Equipo Faema

Criterium de Aix-en-Provence Tercera  
etapa de la Vuelta a Levante Cuarta

etapa Quinta etapa Vuelta a Levante  
Segunda etapa de la París-Niza Tercera  
(segundo sector) Séptima (segundo  
sector) París-Niza Milán-San Remo  
Tour de Flandes Lieja Bastogne-Lieja  
Criterium de La Trinité Bruselas  
Middelbeke G. P. Oignies Tercera etapa  
del Giro de Italia Cuarta etapa Séptima  
etapa Duodécima etapa Sexta etapa  
del Tour de Francia Octava (primer  
sector) Undécima etapa Duodécima  
etapa Vigésima (segundo sector) Tour de Francia Criterium  
de Aalst G. P. de Woluwe Criterium de  
Guillestun G. P. Remurmont Cha-  
teau-Chinon Segunda etapa del París-  
Luxemburgo París-Luxemburgo Crite-  
rium de Londe real G. P. de Saint-Nicolas  
Criterium de Moerdre G. P. Avelas  
Criterium de Scherpenheu G. P. Alst G.  
P. Chateaufort G. P. Scoré Stier Prestige  
Pannet

1970 (61 victorias)  
Equipo Faemino

Criterium de Sannay Segunda etapa  
de la Vuelta a Cerdeña Quinta etapa  
Tercera etapa de la París-Niza Criterium  
de San Marino Gante Wevelgem Pri-  
mera etapa (segundo sector) del Tour de  
Bélgica Tercera etapa (segundo sector)  
Vuelta a Bélgica París-Rubix Crite-  
rium de Lorient Segunda etapa del Giro  
de Italia Séptima etapa Novena etapa  
Giro de Italia Combinada del Giro Crite-  
rium de Virelance Criterium de Coen  
Campeonato de Bélgica Prólogo del

Tour de Francia Séptima etapa primer  
sector) del Tour de Francia Décima  
etapa Undécima etapa (primer sector)  
Duodécima etapa Duodécima etapa  
Vigésima etapa (segundo sector) Vige-  
simotercera etapa Tour de Francia Gran  
Premio de la Montaña del Tour Combi-  
nada del Tour Trofeo de la Combatividad  
Trofeo Scié Circuito de Rensay G. P. de  
Woluwe G. P. de Seignulay G. P. de  
Vailly G. P. Saint-Cyprien G. P. Bilzen  
G. P. Saint-Nicolas G. P. Bussières  
Criterium de Venthos G. P. Unión Dor-  
mund G. P. Castelfranco G. P. Cha-  
teauvignon Subida al Puy-de-Dôme Es-  
calada a Montjuich Criterium de los  
Ases Copa Apolloni Travesía a Lusana  
Criterium de Bona Si un Prestige  
Pannet

1971 (63 victorias)  
Equipo Molteni

Primera etapa de la Vuelta a Cerdeña  
Tercera etapa Quinta etapa Vuelta a  
Cerdeña Segunda etapa (contra reloj) de  
la París-Niza Séptima etapa (contra re-  
loj) París-Niza Milán-San Remo Mol-  
teni Primera etapa (contra reloj) de la  
Vuelta a Bélgica Segunda etapa Cuarta  
etapa Vuelta a Bélgica Lieja-Bastog-  
ne-Lieja Henninger Turn Trofeo de los  
Escaladores Primera etapa del Dauphiné  
Libéré Quinta etapa Dauphiné Libéré G.  
P. La Souterraine Primera etapa del Midi  
Libre Segunda etapa G. P. del Midi Li-  
bre G. P. Camolun Segunda etapa del  
Tour de Francia Duodécima (contra



# S EN DOCE AÑOS DE PROFESIONAL

darse jamás. Y me atrevería a decir más la edad de oro que acaba de vivir el ciclismo mundial en estos doce años que mañana se cumplen ha sido forjada de principio a fin por este corredor de incomparable estampa.

Ahora bien, Eddy es hombre ponderado. A pesar de que sus errores estratégicos — cosa que no siempre se ha dicho — han sido muchos y en ocasiones incluso graves (lo cual no se ha dejado ver por una razón trascendental: porque su portentoso poderío físico siempre remedió a tiempo tales fallos), sus cualidades humanas le han permitido mantener siempre en la más difícil de las zonas la del equilibrio.

Desde ahí, hace solo unos días, ha manifestado a un periódico italiano:

«De no ganar el Tour de Francia lo más probable es que abandone la competición que cueleque la bicicleta».

Eso parece ser el destino inmediato del gran Eddy. Cuando el día adiós, una etapa absolutamente trascendental habrá quedado atrás y una página imborrable acabará o a tiempo o al momento este deporte se enriquecerá con todas las palabras que he dicho y que ahora si bien tienen el carácter de profecía, como uno de los grandes ilustres, se resiste a registrar en pasado.

## ¿PUEDE EDDY GANAR EL TOUR?

Esta es la cuestión fundamental. ¿Esta capacidad Eddy en estos momentos para ganar el Tour? La respuesta parece problemática y desde luego un tanto arriesgada: caso de atreverse con ella. Si se piensa que el monstruo sagrado ha tenido una decadencia espectacular ¿cómo podía ser de otra forma? un campeón que rompe como un huracán tiene que caer necesariamente de manera estrepitosa... y ha pasado de ganar 38 pruebas en una temporada a conseguir solo dos triunfos (en ambas entre ellos la Milán-San Remo).

Por otra parte Eddy ha cobrado una dimensión humana, dejando atrás su pasado de «superhombres». Molestias, pequeñas lesiones, períodos de inactividad, días y días para la recuperación... Y no es, se mire por donde se mire, el que fue. Este año ha sido vencido en los frentes donde durante once temporadas fue el jefe: el dueño y señor y los riesgos acas de las «asacas de primavera» y de las «etapas que mueren» no solo tomado parte han terminado por afectarle. Más que nada, en un momento Merckx no es el hombre acostumbrado a la derrota, sino todo lo contrario, y las perspectivas de cara a la Vuelta a

Francia no son precisamente halagüeñas.

No quiero decir con esto que Eddy haya quedado absolutamente incapacitado para ganar el Tour de Francia. No. Afirmer (lo cosa en el caso de Eddy) que quizá todavía pueda tener un último destello del «dios» que fue — se arriesgaría demasiado. Simplemente me atrevo a sostener que sus posibilidades con el Tour de Francia su nuevo equipo, tras su larga etapa italiana de la mano de Raphael Geminiani son limitadas.

Así las cosas, la retirada de Merckx puede darse casi con seguridad.

Ahora bien, tiempo habrá para especular sobre las perspectivas de Merckx en un Tour con toda intención «truncado».

Por el momento, el duodécimo aniversario de Eddy Merckx con el profesionalismo que mañana miércoles como decía al principio se cumple nos permite dar a conocer al público completo del gran campeón belga leído en publicaciones periódicas en nuestro país y que alcanza dimensiones poco menos que alucinantes. Eddy Merckx en estos doce años ha sumado un total de 414 victorias.



Merckx  
En el  
Tour de  
Francia  
este mes  
de mayo  
de 1974  
el año pasado

reloj, Decanodéptima Vigésima (contra reloj) Tour de Francia Milán-San Remo de la Vuelta a Francia Combinada del Tour G. P. De Alois (contra reloj) G. P. La Pénne Abadia a Sétimo Contra reloj de Ghedi Contra reloj de Saint-Lenaarts Primer sector de la etapa inicial de Le Crouzet Segundo sector de la etapa inicial de Le Crouzet G. P. Bilzen (contra reloj) G. P. Poperinge (contra reloj) Criterium de Grammont Campeonato del Mundo de Fondo en Carretera (Mendrisio) G. P. de Voghera (contra reloj) Viofranca (contra reloj) Criterium de Beek G. P. de Vianne Escalada a Montjuich G. P. de Baden Baden con Van Springel (contra reloj) Circuito de Cherdinaga Giro de Lombardía Contra reloj de Cardenons Criterium de Pili Super Prestige Pernod

## 1972 (49 victorias) Equipo Molteni

Prólogo de la París-Niza Segunda etapa Quinta etapa Milán-San Remo Flecha Bravannonne Lieja-Bastogne-Lieja Flecha Valona G. P. Mornignies Duodécima etapa del Giro de Italia Decimocuarta etapa Decimosexta Decimonovena (segundo sector) Giro de Italia Criterium de Zomergem Boulogne-sur-Mer Etapa prólogo Quinta etapa (segundo sector) Octava etapa Decimotercera etapa Decimocuarta (primer sector) Vigésima (primer sector) Tour de Francia G. P. de Rennes G. P. de Wouwe G. P. Escout Criterium de Tirmont G. P. de Dortmund G. P. Gibern

G. P. Brussem G. P. Zomergem Pielon le Pel G. P. de Voghera Giro del Piamonte G. P. de Mendrisio Criterium de Ougise G. P. Maldegem G. P. de Beernem Escalada a Montjuich (en línea y contra reloj) Ageneus Soumagne Giro de la Emilia Giro de Lombardía Travesía a Lausana (en línea y contra reloj) G. P. de Sallanche Trofeo Baracchi (con Swerts) Record de la Hora 49 40R kilómetros

G. P. Laqueglia Vuelta a Cerdeña Het Volk Grote Wervigem Amstel Gold Race Paris-Roubaix Lieja-Bastogne-Lieja Vuelta a España Clasificación por puntos de la Vuelta Clasificación Combinada de la Vuelta Giro de Italia Circuito de Minsumano Circuito de Flandes oriental Oost Vlaanderen Evergem Circuito de Magnara Circuito de Oavullo Circuito de Nandrin Campeonato Brabant Circuito de Wouwe Saint-Louis Circuito La Pénne Circuito Londerzeel Circuito Mooslede Wilrijk Circuito Saint-Lenaarts Circuito de Montecampione Cronostaffetta (primer sector y clasificación final) Circuito Misano-Adriático Circuito Heusden-Lomburgo Gran Premio de las Naciones Travesía a Lausana (contra reloj y absoluto) Circuito Rocastada G. P. Formules Paris-Bruselas Circuito de Lieja contra reloj Circuito de Jeumont Giro de Lombardía Cuarta etapa contra reloj V a Cerdeña Primera etapa contra reloj

Paris-Niza Prólogo Vuelta a España Octava etapa Vuelta a España Décima etapa Vuelta a España Decimoquinta etapa Vuelta a España (segundo sector contra reloj) Decimotercera etapa Vuelta a España Prólogo del Giro (con Swerts) Primera etapa del Giro Cuarta etapa del Giro Octava etapa del Giro Décima etapa del Giro Decimotercera etapa del Giro Primera etapa del G. P. Fourmies

## 1974

G. P. Laqueglia Circuito Tavernelle Circuito de Mornignies Giro de Italia Vuelta a Suiza Vuelta a Francia Clasificación Combinada del Tour Circuito Londerzeel Circuito de Mooslede Circuito Rymenem Circuito de Heusden Novena Campeonato del Mundo (Montreal) Circuito de Poperinge Criterium de los Ases Circuito de Molderen Dinnum Meulen Ginebra Ommum de Luxemburgo Knokke Heist Hendrikido Ambacht Escalada a Montjuich (en línea y contra reloj) Prólogo de la París-Niza Primera etapa París-Niza Quinta etapa París-Niza Duodécima etapa contra reloj Giro de Italia Vigésimoprimer etapa Giro Prólogo de la Vuelta a Suiza Segunda etapa de la Vuelta a Suiza Novena segundo sector contra reloj de la Vuelta a Suiza Prólogo del Tour Séptima etapa Tour Novena etapa Tour Décima etapa Tour Decimoquinta etapa del Tour de Francia Decimonovena (segundo sector) contra reloj del Tour Vige

sinoprimera (primer sector) del Tour Vigésimosegunda etapa del Tour

Vuelta a Cerdeña Sassari Cagliari Milán-San Remo Amstel Gold Race Semana Catalana Tour de Flandes de la Bastogne Lieja Circuito de Ginebra Circuito de Pagny Circuito de Zurich Circuito de Copenhagen Woerden Circuito de Rennes Circuito de Calix Circuito de Romena Circuito de Chateau Chimon Circuito Heusden Circuito Planket Circuito Enkelt Circuito Oostduinkerke Circuito Volkenburg Circuito Chateau Rne Circuito Sindelfingen Escalada a Montjuich (contra reloj y absoluto) Chateauroux Segunda etapa de Giro de Cerdeña Prólogo de París-Niza Quinta etapa de París-Niza Tercera etapa (segundo sector) contra reloj de la Semana Catalana Quinta etapa (segundo sector) contra reloj Tour de Romanha Octava etapa de la Vuelta a Suiza Sexta etapa contra reloj del Tour de Francia Novena etapa (segundo sector) contra reloj del Tour de Francia

## 1976

Milán-San Remo Semana Catalana Diez victorias en circuito

## 1977

Ronda de Dix en Provence Tour del Mediterráneo



# LARGANDO, QUE YA SE PUEDE...

LUIS, MAS PREOCUPADO QUE MILJANIC • LAS DESERCIONES DE LA DEMOCRACIA • EL REAL SE DESPLAZA... EN SOLITARIO • LOS CAMPOS, PISCINA, Y LAS BANDAS, SECAS, PARA JUANITO • LUIS FOLLEDO, EL QUE TIENE MAS TRAJES • SAN ROMAN; EL BOXEO ES MAS LIMPIO • EL CICLISMO, DEPORTE INDIVIDUAL • A AMANCIO LE SOBRAIN DOS REGATES; A JUANITO, UNO • UNA APUESTA POR EVANGELISTA

Escribe: HERAS LOBATO

El otro día, en un conocido restaurante de Madrid, cenaban, en mesas próximas, Miljanic, entrenador del Real Madrid, y Luis, entrenador del Atlético. El emblema blanco cumplía cuarenta y siete años, y se brindó por sus futuras felicitades. Y Miljanic, nostálgico, se dolía.

En el fútbol, sobre todo en España, da poco vale que hayas tenido triunfos. Si llega el fracaso, se olvida lo bueno. Alguno comentó que Luis estaba bastante más serio y con gesto más preocupado que Miljanic.

¿Lógico. Lo de uno era tristeza sin remedio. Lo del otro...

Antonio González, el que fuera presidente del Coruña y presidente de la Federación Española de Hockey, anda empeñado en la campaña electoral. No les tiene todas consigo.

Me han vuelto la espalda muchos amigos. Si ha podido conocer, últimamente, bastantes traiciones.

Y a pesar de todo, piensa ganar.

Un conocido socio del Real Madrid apareció en una «bofet» con la insignia de oro y diamantes del club.

«Pero, hombre! si antes no te iluvabas nunca».

Pero ahora sí. Y ahora sigo al equipo a todos los desplazamientos. Porque ahora es cuando se puede demostrar el amor a los colores. Por cierto, que la efición del Madrid es una boursa. No hay más que ver esos desplazamientos, a los que antes iban autocares y autocares. Ahora somos cuatro gats.

Qué es que la incondicionalidad también tiene un límite.

Lo del campo del Burgos. El Planito, según aficionados de Madrid, clama al cielo.

«Insoportable! No había llovido hacia días y el centro del campo era un auténtico barrizal. Vemos que cae el balón y había que buscarlo entre el agua y el barro».

¿Y qué hace la Federación?

Nada, por lo visto.



Luis Aragonés

De acuerdo como decían unos aficionados burgaleses, que la del agua es una de las pocas defensas que tienen los equipos humildes frente a los más grandes.

Pero el fútbol debería de seguir siendo un deporte. Y en el campo del Burgos, últimamente, no lo es.

Eso sí, las bandas están impecables, secas y con buen césped. Es que por los campos corre Juanito.

Luis Folledo presumía, el otro día, en un corrillo de amigos, de tener más trajes que nadie, y menos dinero que nadie. Y de vivir mejor que la mayoría.

Pero ¿de dónde Luis, de dónde?

No sé, pero vivo.

Luis está en plena forma física y mental. Le vino muy bien, dijera entonces lo que dijera, dejar el boxeo. Y lo ha dejado, en todos los aspectos, definitivamente.

Cuando entré a algunos chicos, lo único que saqué por limpio fueron dudas.



Folledo

San Román, el ex portero del Atlético de Madrid, que ahora se dedica a un negocio de instalaciones eléctricas, aseguraba que si tuviera dinero se dedicaría al boxeo. El tiene, después del accidente de coche que sufrió, nariz de boxeador.

¿A pagarse a estas alturas?

No. A invertir. Pagarse, que se pagan otros.

Algunos le dijo que ya había estado en ese mundo de los guantes. Y que debía de saber que era un mundillo demasiado raro. Y Miguel.

¿Raro? ¿Sucio?... Bastante menos raro y menos sucio que el mundillo que rodea a otros deportes.

Los equipos españoles de la Vuelta a España, al parecer, no acaban de unirse para dar la batalla a Muertona.

Don Luis Puig, el presidente de la Federación Española de Ciclismo, ha claró hace poco.

Si me pidieran que interviniera para conseguir una unión, lo haría. Pero eso es muy difícil. Porque esto es un deporte individual.

Si no se unen los deportistas ni en los deportes asociación.

En algunas de las elecciones para presidentes de las Federaciones Nacionales que se están celebrando, los presidentes del deporte están barriendo en las urnas.

¿Será que eran los mejores o que votan los amigos?

La señorita Compeset, a su paso por España, no ha dejado un recuerdo demasiado bueno. Diversos periodistas que la entrevistaron han dicho que es eforta antipática y engreída.

A ver si nos sale una engreída así aquí, en España.

En una tertulia a la que asistían varias personas muy allegadas al fútbol se afirmó, rotundamente, que los partidos se compran y se venden, al revés que el amor de la copia.

Nadie tenía, o nadie pudo o quiso proporcionar una prueba contundente. Es la eterna historia.

Lo comentaba Alvarito, el antiguo jugador del Atlético de Madrid.

Juanito es un fenómeno.

Y alguien añadió.

Se parece a Amancio.

Si, hasta tiene el mismo defecto. A Amancio a veces, le sobran dos regates. A Juanito le suena sobrar uno.

Las apuestas estaban bien deliradas. Sobre todo una. El otro día, en el club de Madrid, un señor dinámico, que en mano, ofrecía la posibilidad. Se jugaba un millón contra cien mil pesetas... a que ganaba Evangelista.



Juanito



San Román



Amancio



# EL MUNDO DE LA CANASTA

por CARLOS JIMENEZ y MARTIN TELLO

## EL REAL MADRID ANTE LA PROXIMA CAMPAÑA

El 30 de junio es la hora de la verdad en los clubs. Es el momento en que se renuevan o se cierran contratos, en que se incorporan unos y se marchan otros. Pero los de esa rifa han trabajado de firme los clubs, en la sombra, hablando, sopesando, ofreciendo, hasta decidir el futuro de su plantilla.

En el Real Madrid viene a suceder lo mismo. Para empezar el 30 de junio finalizará su contrato Lolo Sainz, ya que los entrenadores en el club suelen firmar por dos temporadas, y así lo hizo nuestro hombre. Con Sainz está muy contento el club, que por algo ha trabajado con honradez, seriedad y resultados, logrando el título de liga y el último día de junio Sainz renovará por dos temporadas más, puesto que el acuerdo entre club y técnico es total.

La plantilla cuenta con diez jugadores con licencia «senior»: un americano no utilizable en competiciones nacionales y la posibilidad de incorporar a dos juniors de entre los fichados por el club, y que pueden ser distintos de un partido a otro.

En este caso concreto, pues, no hay duda. José Manuel López Lurruga y Fernando Romay no ficharán todavía por el primer equipo madridista, toda vez que la próxima campaña todavía tendrán licencia como juniors.

John Coughran, el extranjero para la Copa de Europa, había firmado por una sola temporada, pero seguirá. El club ha visto cómo el californiano ha peleado con eficacia en todos los partidos, pese al obstáculo de actuar sólo esporádicamente, y se ha vuelto a llegar a un acuerdo con él.

Y vamos con la situación de los diez de la plantilla actual.

● Tres jugadores finalizan su contrato el 30 de junio: Clifford Luyk, Vicente Paniagua y Vicente Ramos. Del tercero ya hay una segura para continuar el veterano Luyk (que cumplirá los treinta y cinco años el próximo 28 de junio) que ha rubricado ya por una temporada más. Sus dos compañeros aun no recibieron noticias del club, y lo cierto es que parece muy probable que al menos uno de ellos quede excluido del equipo para dejar plaza a los jugadores que ha seguido Sainz con más asiduidad esta temporada. La renovación de Ramos o Paniagua estaría en función no sólo de estos motivos, sino de la decisión de incorporar a uno o a los dos jóvenes en que se ha fijado el preparador técnico.

● Walter Szczeniak, el americano de la liga, está en una situación especial. Cuando vino a España se le hizo un contrato por una temporada, renovable por cuatro más si había acuerdo de ambas partes al terminar la campaña. Se produjo ese acuerdo y Walter se comprometió por esas cuatro campañas, de las que ya han transcurrido tres, contándole la actual, por supuesto. O sea, que aún tendremos otro año a americano... cuando menos.

● Otro caso especial es el de Wayne Brabender. Cuando se nacionalizó (otoño de 1968) se comprometió con el Real Madrid por cinco temporadas. Y el 30 de junio de 1973, muy contento el club con el rubio norteamericano, renovó la ficha, y aún le restan por cumplir dos temporadas.

● Los otros cinco jugadores de la plantilla madridista: Cristóbal Rodríguez,

● TERMINAN CONTRATO LOLO SAINZ, LUYK, RAMOS Y PANIAGUA, PERO EL ENTRENADOR Y EL CAPITAN YA HAN RENOVADO

● COUGHRAN SEGUIRA OTRO AÑO COMO EXTRANJERO PARA LA LIGA DE EUROPA

● SAMUEL PUENTE Y ALFONSO DEL REAL, PROBABLES ALTAS



Samuel Puente y Alfonso del Corral han realizado pruebas en el Vallehermoso y el Valladolid, respectivamente, y parece muy probable que pasen al primer equipo madridista la próxima campaña. (Fotos Tello.)

Carmelo Cabrera, Rafael Rullán, Luis María Prada y Juan Antonio Corralán tienen aún contrato por dos temporadas, y parece que el Madrid no piensa poner a ninguno de ellos en situación de transición.

Y ahora se trata de hablar de las posibles incorporaciones al conjunto madridista. Lolo Sainz ha seguido con la mayor atención a tres jugadores. El primero juega en el Valladolid: Samuel Puente, los otros dos han actuado en el Vallehermoso de Segunda División. Alfonso del Corral y Fermusol Del Moral parece que han descartado entre último, un pívot con buena talla (2.03), pero que no ha acabado de cuajar. Samuel Puente ha demostrado sus grandes dotes mágicas y se mostró sin duda como un pilar en el conjunto castellano. Samuel Puente sigue ligado al Real Madrid y podría volver a la disciplina del club blanco. Alfonso del Corral firmó una opción con el Madrid hace un par de meses, y también podría acudir en su primer momento a la llamada de Sainz. Aunque ambos jugadores están en los veinte años, Puente parece más cercano al límite de sus posibilidades, mientras que Del Corral, inferior hoy por hoy a Sammy, tiene mayores posibilidades de cara al futuro. Y eso es lo que si Sainz se decide a llevarle al equipo madridista habrán de salir los dos hombres que terminan contrato. Si decide dejarle una temporada más en el Vallehermoso, es probable que Vicente Ramos renove por otra temporada.

## MARISOL PAINO PODRIA SER PROFESIONAL EN ESTADOS UNIDOS

● El año próximo el baloncesto profesional americano estrenará una nueva competición, la WBA (Women Basketball Association) exclusivamente femenina. Serán doce equipos en competición, cada uno de los cuales formará con doce jugadoras, aunque por el momento sólo hay dos clubs en firma: Nueva York y Dallas.

El problema es que si el baloncesto masculino norteamericano exporta jugadoras a granal a la vieja Europa y a otros lugares, en nuestras parece que no andan tan sobrados de material y buscan refuerzos donde puede haberlos. Ya han rubricado el primer contrato en Europa la francesa Jackie Charalón, que ha estado en varios campamentos veraniegos en EE UU, y que se incorporará a su nuevo club el mes de enero tras cobrar una ficha de 700.000 pesetas por seis meses de actividad y 62 partidos.

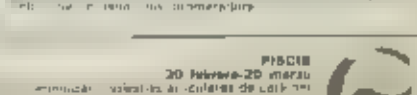
El próximo mes un representante de la WBA vendrá a Europa para animar a las muchachitas interesadas a incorporarse a los campamentos de selección, y es seguro que vendrá a España. En cabeza de su lista figura la valenciana Marisol Paino, que desahoga la marginación de su futuro (Celta, Eva o Flavia) y que a lo peor decide emigrar en busca de otros horizontes.

Y el caso es que a nosotros no nos gustaría ni tanto así que se fuera ninguna de nuestras mejores baloncestistas. Al fin y al cabo tampoco en este país estamos sobrados de jugadoras con calidad.



¿En el futuro el grupo céltico. ¿Emigrará a los Estados Unidos hacia la profesionalidad? (Foto Tello.)











## EL ATLETICO TENDRA QUE RESOLVER MUCHOS PROBLEMAS EN SU PLANTILLA

**Pereira y Leivinha  
—pese a tener  
contrato en vigor—  
quieren una  
mejora económica**

## Heredia desea el traspaso y «Ratón» Ayala tampoco está contento

Por PEREZ ROMERO



**N**o que decir una que la gran preocupación rojiblanca y el gran objetivo por supuesto: de estos días no centra en la Liga. Es la consecución de ese título al que aspiran las doscientas rojiblanas. Pero no es menos cierto que en cuanto al Torneo de la Regularidad Inque a su fin y nada más allá tendrá que resolver no pocos problemas que en los últimos meses se van ido acumulando sobre el tapete rojo onocés con su actual plantilla. ¿Cuáles? Pues ni más ni menos que la selección, el futuro de varios de sus más importantes jugadores, que por una u otras causas, con razón o sin ella, se encuentran un tanto descontentos.

En lo referente a capital de reserva, la idea de Calderón y sus directivos es clara nada de historias contosos. Los técnicos estiman que la plantilla está bien cubierta y no hay razón, por tanto, para emprender aventuras de resultado siempre desconocido. Lo que sí se intentará es fichar un portero, dado que las actuales reservas Pacheco y Tirapu parece que no ofrecen demasiadas garantías, como se vio cuando Reja, lesionado, se vio obligado a dejar el marco. En cuanto a Tirapu, nadie duda de sus grandes facultades pero su forma de ser es lo que no acaba de convencer a Luis. De todas formas, el portero a fichar tendrá que ser necesariamente bastante económico pues ni Fanny, Paco y D'Alessandro entran, por las cifras que sus respectivos equipos piden por ellos, en los planes polibancos.

## AYALA, HEREDIA Y CIA...

«Cacho» Heredia como salmón, ha tomado la decisión ya anunciada hace meses de no continuar en el Atlético aunque el club lógicamente, puede obligarle o convencerlo de que desponga su actitud. Heredia que ha tenido problemas con Luis Aragonés en más de una ocasión, no está dispuesto a continuar siendo suplente en la próxima temporada. ¿Aceptará el Atlético traspasarle? Todo dependerá por supuesto, de lo que

¿Por qué me llaman a mí? ¿Por qué a aquellos que  
intereseamos por los servicios del defensor  
y de lo que piensan Luis y Víctor Mun-  
doz. Si se trata de ir a Harroville, ¿quién  
van a ir a Puerto Rico si éste es mi caso?

Con efusión Ayala declara su patriotismo. De un lado se habla de la "celosía" del argentino con los brasileños y de otro quiere más dinero aun de lo contrario, como ya he manifestado en más de una ocasión, está dispuesto a regresar a Argentina, igual que Néstor «Problema Qui?

Man dinero para las nuevas negociaciones en vigor hasta el 31 de junio de próximo año, que los jugadores de Potosí y Levingh dado que sus respectivas fichas, son siendo ahora en el club de abajo no ya de a la de 1997 sino también de las de Nurekova, Jensen y otros torneos de nuestro fútbol. El Atlético está en su derecho de no aumentarnos ni un duro al tener ambos contratos en vigor pero nada tendría de extraño que dado su buen rendimiento, sobre todo Potosí les compensase de alguna forma.

Ignacio Saicedo es otro de los dos  
contentos. Tal y como ha manifestado  
públicamente en más de una ocasión,  
aunque más que dinero lo que Saicedo  
quiere es ver llegar la idea que los Mú-  
nicipios y sobre todo el propio país no comparten.

Y por último, queda por resolver el asunto del entrenador pues ya saben que hace meses, tras su división, el técnico anunció que, a final de temporada, dejaría el fútbol. ¿Mantiene esta idea? Parece que no lo mantiene, que estaba dispuesto a continuar pero tras la derrota de Hamburgo pueden haberse replanteado las cosas. Desde luego, y siempre que el equipo alcance el título de liga, hay un ochenta por ciento de posibilidades de que continúe. Otra cosa muy distinta sería, por supuesto, si el título se escapase.

Por si Luis no continuase, ya ha sacado un nombre: Heriberto Herrera, que tras su cese en el Vaticano no ha querido regresar a Italia y esté en Madrid a la expectativa.

**CLARA** PSICOANALISTA CON  
CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibujo: RAMON



## FERNANDO VII: MAERTENS

**¡Así se las ponían (las Vueltecillas)!**

**-IA** PARTESERRE *jam vinnyay*  
Mi madre *jam sprid*  
Ha gura u *be janetto* Y ya van. *esento y la markel* 'Si pon es. ya  
la gurado esento y la markel de etapas! Qué bueno soy 'Grindeo a nueva victoria nio  
pl beneneto lo say bakhino al que Dina guarda muchos oloa

Chga, Von Frerky, quoted by a Indian priest in a church, included a la loqueria!

54. Ya quisiera que se acordara mi abuelo-burro. Hagase mi ducho con ella puebla. No me la quito ni para dormir. Ya sabe usted: cuando menos se puebla... hasta el abril. Y me da tanta hambre (ahí) Esa es, nunca gano de polpa prefiero ganar por esperar.

Puede me extrañar mucho que haya venido en bicicleta a mi consulta. Es el peor momento, y como usted me ayuda.

¿Y para qué está el nacimiento? Entonces, sólo eso de que no hubo haberis mucho que haberis. Pero si los muchachos, mejor a los de verajo. Pero si suben y cuando se va a dar un primer de los por parte de los de flingir de la organización en la Voztrichella (Cajón). Pero me sorprendante por el del mundo por una actividad. Se lo da ellos con los muchachos organizados en un grupo de la actividad.

Me parece haber hecho una entrada a la revista A la medida como un plantel? Expongo con esta hypothesis al apudito conatus para un nuevo y halomitos estudio etiológico. Requiere monografía (tan sólo algunos ejemplos de suscitantes) para demostrar. Así es la confesión a Baidino VII)

A Fernando VII querrá um rei doce

Eso es. ¡Ya ni quito ni pongo ray, pero ayudo a aprender!

No está cediendo de ganar etapas, trinceas batallas y dar batalla

Y para no equivocarse. Arderás de mi lado. Como mi apellido indica, como mi nombre dice los días: los lunes, los viernes, los sábados, los domingos, los lunes. Hay siempre por los lados del recuerdo; en abstracción, claro. Diga ahora que me acuerdo, he visto a... O sea, así es.

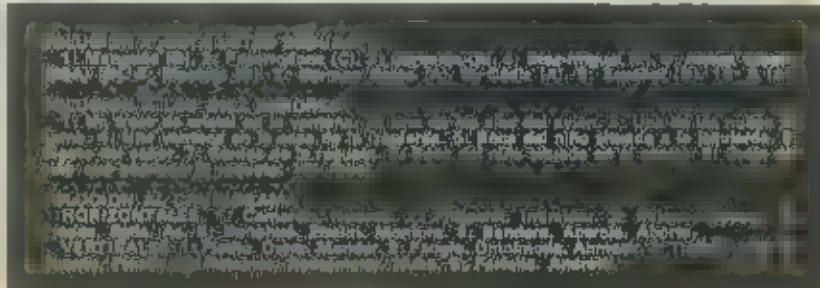
NO 7 KIDNEY IN THE JAW

Eran os milagros, como lhe valiam, mas ao voltar ao país, Espinosa não levou  
 nenhuma de lá. De uma, de outra maneira. Nos últimos anos, vasos antes de "omni in malis"  
 e ali de lá, de um modo ou outro. Não se dá a. Ali melhor se uma estratagemia. Agora  
 uma de pagar, mas também, como se fuisse ao homem invisível e o último da. A  
 ataca por sorpresa e me tinha a. Vinte e cinco. Por si, mas não, mas não, mas não  
 despendas que não eram. As estratagemias são me gustan quando os dois y

Y a los estudiantes de la Universidad, no les da nada ninguna sorpresa por haberle regalado una camisa a la mamá?

Si quiero corresponder a sus cariñosas y generosas gentilezas obsequiándole varios sacos de copas. De copas de Brageras, naturalmente. Ya lo dice el viejo refrán: ¡copas con y... el n ispi!

Colorado







**TROFEO  
«AS» DE ORO**

# NADIA COMANECI, GENIAL



**C**OMO un soplo de juventud afada, desafiante de todos los principios de la gravedad, Nadia Comaneci, triple campeona olímpica en Montreal y, posiblemente la mejor gimnasta de todos los tiempos, ha triunfado, como en ella es habitual en sus exhibiciones en España. Primero en Barcelona y, después, en el Palacio de Deportes de Madrid, la jovencísima rumana ha demostrado, una vez más, que hoy por hoy no tiene rival en el mundo. Sus actuaciones en nuestro país sólo tienen un calificativo genial. Así los atortunados espectadores que acudieron al coliseo madrileño tuvieron la oportunidad de presenciar en directo lo máximo que una gimnasta fuera de serie puede hacer sobre el suelo: la barra de equilibrio, las paralelas... En resumen: la Comaneci es algo así como un bellissimo ángel volador capaz de hacer casi, casi, lo imposible.

Nadia y sus compañeras de equipo, entre las que destaca la extraordinaria Teodora Un-

gureanu —acompañadas del embajador rumano señor Petrescu, del primer secretario, señor Sandulescu y de sus técnicos—, tuvieron la gentileza de visitar nuestra Redacción. Al simpático acto asistieron el presidente de la Federación de Gimnasia, don Félix Fernández, el consejero-delegado de Somana, S. A., don Vicente Montiel, nuestro director don Luis González de Lineros, y otras personalidades deportivas y periodísticas.

El señor González de Lineros —tras unas breves y cariñosas palabras— entregó a Nadia el Trofeo extraordinario AS de Oro, que es el tercero que se concede a una personalidad extranjera: el primero se dio a Borman, comandante del «Apollo XI», y el segundo, al futbolista Pelé.

En la simpática fiesta se sirvió un vino español. Las fotos de Gálvez y de Macario recogen unos momentos de la actuación de la Comaneci en el Palacio de Deportes y del acto celebrado en nuestra casa.





# CAMACHO: «SE LO QUE CUES NUNCA FUE ADINERADA, SE LO



Se entrena con tanta vehemencia como juega en los partidos.

**U**N día le dijo Ladislao Kubala a Camacho: «Lo malo, chaval, es que has llegado demasiado viejo al fútbol. A los dieciséis años yo era internacional.»

El seleccionador lo dijo con ironía. Porque Camacho, aquel día en que estrenaba la camiseta roja de internacional español acababa de entrenar, también los dieciocho años.

Creo que Camacho tuvo mucho que ver con que algunos forofos de toda la vida del Real Madrid, de los de tribuna, de los más tradicionales y conservadores, porque son, seguramente los que más tienen que conservar empezaran a reconocer que con el pelo largo también se podía jugar al fútbol.

Y jugar bien.

También muchos empezaron a pensar que a los dieciocho años, un chaval, un hombre puede ser mayor de edad... al menos para el fútbol.

Camacho tiene una barba incipiente, solo a coros, que contrasta con la barba cerrada de muchos de sus compañeros. Viéndole en los entrenamientos uno diría que se trata de un chico que se ha colado en un conjunto de hombres. Eso viéndole de cerca. Desde lejos, uno diría que podría enseñarles bastante a algunos de los otros.

Ahora tiene veintidós años.

«Es mi tercera temporada en el Real Madrid.»

En el primer equipo, naturalmente. Porque al otro, al Castilla llegó bastante antes. Ha sido una carrera vertiginosa.

El no haber sido malenista, el haber pasado, casi directamente a matador, también puede tener sus desventajas, ¿no?

No sé... Yo creo que no. Que cuanto antes se llegue en mejor para todos. Para el jugador y para el equipo.

Camacho nació en Cieza, un pueblo de Murcia. Y empezó a estudiar maestría industrial.

Pero lo que era, desde siempre, el fútbol.

¿Se le daban mal los estudios?

No, los sacaba adelante con bastante dignidad. Pero tuve que hacerme profesional tan joven.

¿Echa de menos la maestría?

No.

¿No le gustaron nunca los libros?

No me disgustaban, pero tampoco tenía demasiada afición. Si hubiera acabado, creo que me hubiera dedicado a la electricidad. Era la rama que más me atraía.

¿Hacia novillos, de cuando en cuando, para ir a jugar al fútbol?

Naturalmente. Eso era inevitable.

—Y en su casa, ¿qué decían?

Bueno, yo vengo de familia de futbolistas. Mi padre fue portero y mi hermano el mayor, también. De forma que comprendían que a mi me O-rar el balón más que los estudios.

—O sea que, desde pequeño, todo fue fácil...

En el aspecto familiar, sí. Bueno, en realidad, solo protestaba mi madre. Y es que las madres siempre protestan, y es lógico. A veces llegaba a casa con los zapatos destrozados.

¿Y qué dice su madre ahora?

Nada.

La madre de Camacho vive con él en Madrid.

Mi padre y mis hermanos tienen un taller de mecánica y

Podría haber sido electricista. Pero siempre lleve el fútbol en la cabeza.

No me dedico a las juergas. En esto hay que cuidarse.

Además tengo novia, desde los dieciséis años.

Escribes: HERAS LOBATO  
Fotos: GALVEZ



En el almuerzo, con su madre.



# TA SUBIR Y, COMO MI FAMILIA QUE CUESTA GANAR UNA PESETA»



*Para que la mente se conserve sana, hay que leer*

viven fuera. Mi madre me cuida a mí.

¿Y le vigila?

Bueno, eso no hace demasiada falta. Creo que soy un joven normal, pendiente de mi profesión. No me lecho a las juergas. Para subir en este oficio hay que cuidarse mucho. Si se quiere triunfar y durar hay que cuidarse.

Hacia solo unos momentos que Camacho había terminado de entrenarse. Y la afición le

hizo prolongar el tiempo de entrenamiento.

¿A qué meto el balón entre esos dos postes?

Y al segundo tiro, el balón entró por donde Camacho había dicho.

¿Tiene, en el fondo, vocación de delantero?

Siempre he jugado de defensa. Algunas veces de interior. Pero creo que para ser defensa hay que saber dominar el balón también. No hasta con

«Para casarme, claro. Si uno no va a casarse, ¿para qué quiere tener novia?»

«Mi madre vive en Madrid conmigo»

«Un defensa no solo debe destruir el juego, también debe crear»

destruir el juego del contrario. Hay que saber crear a la vez. Y saber avanzar es preciso.

Cuando usted llegó al Madrid, tan joven, ¿no se le tomaron un poco a broma los veteranos?

No. Al revés. Creo que los que ya estaban en el Real Madrid estaban acostumbrados a ver llegar de todo. Me trataron como a un compañero y, precisamente, por mi juventud, creo que todos trataron de ayudarme.

Este año las cosas les han fallado ostensiblemente. A pesar de eso ¿sigue habiendo compañerismo en el Madrid?

Lo ha habido siempre y lo hay, de eso estoy seguro. Lo que pasa es que las cosas nos han rodado mal.

No todo habrá sido mala suerte. Algo habrá que agradecer también a nosotros, ¿no?

Puede ser que en algunos partidos nos hayamos confiado demasiado. Eso no lo niego. Pero lo cierto es que se ha juntado todo. Un poco de cada parte... y nos ha salido la mala campaña que nos ha salido.

¿dentro de poco..., de vacaciones?

Si pero creo que son unas vacaciones anticipadas, que no son buenas para nadie.

Lo serán para las mujeres, para las novias...

Eso sí. Pero, bien mirado, tampoco son buenas para ellas. ¿Pero usted tiene novia?



*Camacho, un jugador indiscutible en la zaga madridista.*

Si

¿Para casarse?

Naturalmente, si se tiene novia es para casarse. Si no, ¿para qué tenerla?

¿Vive en Madrid?

No. Está estudiando en Albacete.

¿Cómo se llama?

Crisanta.

Y la boda, ¿para cuando?

Hombre, yo digo que pienso casarme. Pero no es tiempo de que diga, todavía, para cuándo. Eso sería comprometerme demasiado, ¿no?

¿Y de dónde sacó tiempo para conocerla?

Bueno..., la conocí gracias a un partido de fútbol. A un partido que fuimos a jugar a un pueblo.

Luego no estaba todavía en el Madrid.

No, no. Yo debía de tener dieciséis años.

Y el pelo mucho más largo que ahora.

¿Alguien le ha exigido que se lo cortase?

Si..., en la «milita».

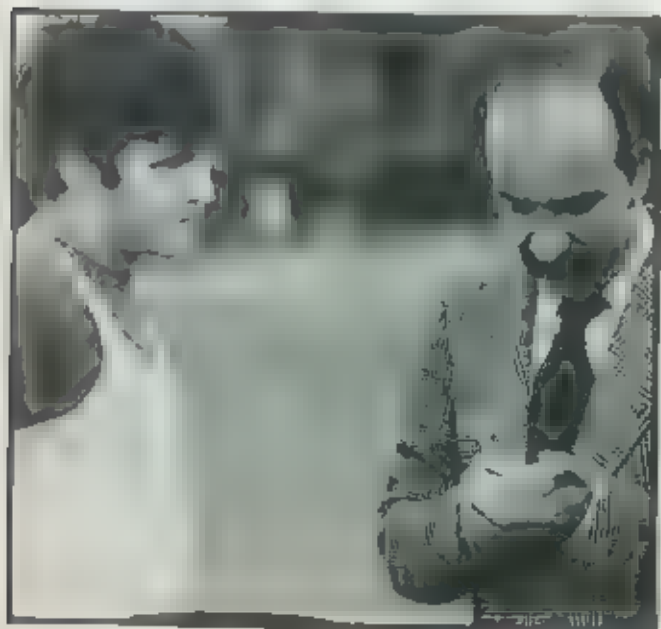
Pero ya hace tiempo que se licenció.

En marzo. Pero todavía no le ha dado tiempo a crecer más.

O sea, que va a volver a la melena.

No voy a dejármelo tan largo como lo tenía antes, pero pienso dejarlo crecer un poco más.

Porque cuando Camacho llegó al Madrid, como ustedes



*Durante la entrevista con Heras Lobato.*



# Camacho: de aprendiz de electricista, a futbolista internacional

recordaran, tenía una melena sobrada y rizada.

Cuando volví a aparecer recuerdo que me dijo un comentarista de televisión que había tenido que estar más de un cuarto de hora sin decir mi nombre. No sabía quién era. Porque con el pelo corto no me reconocía. Claro, volvía de la «itib» y estaba pelao como lo que era, como un auténtico quinto.

Campeon de Liga ¿el Atlético?

Yo creo que sí.

Pero, ¿apostaría?

Se podría, me parece, apostar. Pero en esto del fútbol siempre caben las sorpresas. Le quedan partidos importantes. Y es muy posible que la Liga se decida en el último partido.

O que la decidan en el partido que jugarán con el Real.

No creo. Antes tiene que tener resuelta la papeleta. Si le toca decidirá con nosotros. Bueno, nosotros saldremos a jugar como siempre, a tratar de hacerlo lo mejor posible y a tratar de ganar. Porque yo creo que es lo que hemos hecho toda la temporada. Pero cuando las cosas se tuercen.

¿Alguna vez ha temido por su puesto en el equipo?

No.

¿Nunca pensó en dedicarse a otra cosa?

Creo que tampoco. Siempre tuve el fútbol metido en la cabeza.

El haber llegado tan joven, ¿no puede hacerle caer en el error de que triunfar es fácil?

No. Porque yo he llegado joven, pero me ha costado. Se lo que vale el esfuerzo y, como mi familia nunca fue adinerada, sé, también, lo que cuesta ganar una peseta.







*Pisando la pelota bajo una valla.*



*Buen humor en este grupo en el que vemos a Camacho, con Pirri, Sol y Jensen.*



*Dominando el balón con la cabeza.*



*Camacho besa cariñosamente a su madre.*



# LOS DIRECTIVOS DEL ATHLETIC SE GASTARON DOSCIENTAS MIL LIRAS EN CHAMPAN

● LA «CURVA DE LOS ULTRAS» REUNE A LA «FLOR Y NATA» DE LA HINCHADA JUVENTINA

● PROTECCION MILITAR EN EL ESTADIO Y DOS VIAJEROS QUE LLEGARON AL PARTIDO POR LOS PELOS: ARGOTIA Y ECHEVERRIA

**L**a basílica de Superga, enclavada en el eje de una pequeña colina que domina la ciudad de Torino y el segundo río más famoso del país, el Po, sigue siendo para los tifosi italianos templo de adoración de una escuela de futbolistas muertos allí el 4 de mayo de 1949 en una catástrofe aérea a la que aún hoy se sigue sacando punta con frecuencia.

Hay una leyenda negra en torno a un accidente que nadie se explica, porque el día era brumoso y caía una fina lluvia. Tras la catástrofe fueron no pocos los que pretendieron demostrar que el avión volaba tan bajo para dejar caer al pie de la colina un saco con contrabando. Arriesgó tanto que no le dio tiempo a evitar la colisión. Pero eso es sólo una leyenda. La gran verdad es que aquí, junto a la basílica de Superga, se acabó en 1949 la mejor época del fútbol italiano.

Y al, su fútbol ha seguido derroteros de sobra conocidos. Mas fracasos que éxitos, más lágrimas que risas, más inflación que realidad.

Italia no va a permitir tampoco este año que se abran las fronteras. Primero, porque no lo permite la situación económica del país; segundo, porque los propios jugadores, como en el caso del baloncesto, aunque esos clubs hayan permitido un extranjero por equipo, se niegan a ello.

—¿Y qué beneficio se ha conseguido con ello?

—No lo sé. Porque el mercado nacional se ha revalorizado muchísimo... y hay poco que comprar. Hace pocos días el Inter hizo una oferta por Bruzov, atleta del Génova, de nada más y nada menos que ciento setenta millones de pesetas! A excepción de esa potenciación de los productos locales, ni hemos ganado en calidad ni en triunfos parciales o totales. Ya ha visto a la Juve.

Gaetano Busiachi, corresponsal de «As» en la península trasalpina, prepara ya sus moletas para el Giro. Gaetano se conoce de memoria la historia del fútbol de la «squadr» nacional y de los clubs. Y el momento de cada uno. Quizá por eso el bueno de Busiachi no da por perdidas las posibilidades de los juveninos de Trapattoni a pesar del corto uno-cero del Comunale y de la visita que el equipo tendrá que rendir el miércoles 18 en San Siro.

—Siento discrepar en la mayoría de vosotros. Y de los seguidores. Como que la Juve sigue estando en ventaja.

Hace ya muchos años que no veía un ambiente como el del Comunale. Sólo en los grandes «derbies» ingleses, en los de la «máxima» brasileña o en algún otro caso aislado ha llegado el público a alcanzar los grados de pasión iniciales del juvenilino. Y ninguno, por supuesto, ha abarrotado los graderíos más de dos horas antes del choque.

—Esto es lo clásico. En el Comunale no hay emboretamientos quince minutos antes de empezar sino a falta de dos horas de partido.

Y eso, como todo en esta vida, tiene su explicación. De las sesenta y tres mil localidades del Comunale, el noventa por ciento son de pie. Sólo la tribuna cede a una decena de millares de espectadores, los económicamente fuertes, los burgueses, los que pueden pagar hasta dos mil pesetas por asiento en un país en el que los carabinieri reciben poco sueldo que quince mil por jugar el pelotero cada día y en el que un sueldo medianamente bueno ronda los treinta mil.

## LA MILICIA

El Comunale ha sido durante medio siglo el escenario del gran Calcio de la península. La «Signora» — la Juve — ha sido su más fiel exponente, el Torino es el pobre, el corajudo, el del valor, el Milán y el Inter, a menos de dos horas de tren de Torino, están más cerca de los blanquinegros que de los morados, los del Torino, el «Tor» como se le conoce al hoy todavía gran rival de los juveninos. Por eso no es de extrañar que en ese estadio cada hinchada comparta uno de los fondos y que al más veciclero de los de la Juve se le conozca como la «curva de los ultras», no sólo por su «insurrección» gritería sino por el aliento que le prestan al equipo en sus peores momentos... y aun a pesar de la separación notable entre grados y terreno de juego.

El último domingo del mes de abril un exaltado lanzó una bomba contra el autocar del Milán en Verona. El artefacto no

fue el primero lanzado contra un equipo de fútbol italiano este año, pero eso da una idea de cómo están las cosas en la península y de los lógicos temores que abrigaron ante el viaje los seguidores del Athletic, pocos, por cierto, y más bien callados. Fue la escueta de los ultras la que llevó la voz cantante durante media hora, los treinta minutos buenos de los juveninos, pero hay que resaltar que no hubo malos gestos hacia los expedicionarios ni desmán alguno en ninguna de esas bandadas juveniles que tienen mucho atemorizada a Italia y que pululan por el centro de las ciudades en jornadas de agitación callejera... o en los estadios tratando simplemente de sembrar el pánico por el simple placer de hacerlo.

—Para evitarlo ha habido que recurrir al Ejército, a la milicia. Ellos son los que se ocupan ahora de mantener el orden.

Una veintena de camiones militares, con soldados perfectamente pertrechados, tomó prácticamente el asedio al campo antes de comenzar el choque. Luego, ni un incidente ni una agresión. La paz, vamos, que no hubo en el San Siro de Milán.

Aunque al Athletic le faltó el calor de su hinchada, en Torino estuvieron no pocos de los mejores seguidores bilbaínos. Y entre ellos, Argotia y Echeverría, pasados pero recientes «vieques». Los dos llegaron a las inmediaciones del campo una hora antes de comenzar el choque, tras un vuelo casi urgente desde Bilbao en una pequeña avioneta. El primero de

ellos, notable exterior en sus tiempos o magnífico interior cuando empezaba, por cierto figura en una de las dos directivas presentadas a la candidatura de la presidencia del Athletic. Argotia era también el más optimista de los dos antes de empezar el choque.

—El pronóstico es claro...

A mí no me lo parece.

—¿Cuál es el suyo?

Un resultado corto aquí... y a batidos allí. Creo que lo fundamental es arrojarse.

La «curva de los ultras» fue un clamor al saltar al campo Bettega para realizar algunos ejercicios de precalentamiento. Y fue una locura cuando lo hizo el equipo juvenilino. Fue entonces cuando una bandera negra con una calavera en el centro ondeó un buen rato en el estadio. Y cuando ésta se plegó lució una alhada en las pistas de atletismo que circundaban el terreno de juego. «Juventus, campione di sempre, colocada junto a otro no menos grande: «Forza, ragazzo».

«Juventus: Zoff! Cuccuredu! Geniale! Furino! Mouri! Scirea!...» El locutor del estadio dando la alineación de los blanquinegros fue otro espectáculo. Cada nombre era un grito, una inyección de aliento, un motivo para que la pasión fuera sin crecimientos. Luego ese mismo hombre anunció con voz más calmada que la agencia oficial de la Juve organizó el viaje a Bilbao, vía Madrid o Barcelona.

—¿Irán «blancos» a Bilbao. Gaetano, después de este corto uno-cero?

—Irán, siguen convencidos de que ellos son los que tienen la final en la ma-

no. No uno-cero de los hombres del Athletic, pero un optimismo contagioso ni antes, como en ningún momento del choque. Pero otra cosa fueron los directivos.

Se han gastado casi un cuarto de millón de liras en champán.

—¿Dónde?

En el mismísimo hotel Ambasciatore. Con eso han celebrado la derrota. Eguidazu está convencido de que el Athletic ya es campeón de Copa de la UEFA.

Mientras los bilbaínos demostraban su alegría en privado, pero por lo grande, los tifosi volvían serenos a casa. Había acabado la romería previa al partido. La Juve había fallado el primer partido del año, pero están convencidos de que lo arreglarán en la vuelta. Superga, callada, muda, veneranda, es mudo testigo de todo. Y una placa en plena tribuna del estadio reza:

«Il 4 maggio 1949 sciagura aerea nel cielo di Superga troncava la vita del giornalista Renato Casalbore, Luigi Cavallero, Renato Tosatti nel 1° anniversario i colleghi torinesi dell'«Ussine» ricordando l'olocausto tragico in compimento de su missione sportiva».

Torino, el Comunale y Superga. Una trilogía para la historia del «Calcio».



Una de los pocos avances bilbaínos sobre el marco de Zoff, que no aparece en la fotografía. Delante de él, Scirea; detrás, Tardelli.



# ANDRETTI no perdió el tiempo en el Jarama

## ● Y VILLOTA TERMINO POR DELANTE DE FITTIPALDI

**M**ARIO Andretti ha demostrado ser un hombre poco amante de perder tiempo. Cuando llegó a Madrid para los primeros entrenamientos privados comenzó diciendo que venía a España a ganar la carrera. «No tengo otra cosa que hacer en Madrid, sino eso.» Y lo ha cumplido, pues ha dominado tanto los entrenamientos como la carrera. Aunque está lejos de ser uno de los pilotos más jóvenes —tiene ya treinta y seis años—, ésta va a ser su primera temporada completa en Fórmula 1. «Quiero ser campeón del mundo y creo que lo voy a lograr. El año pasado trabajamos muy duro en Lotus para conseguir mejorar el vehículo. Ahora el modelo 78 es muy competitivo. Voy a centrarme en la Fórmula 1 para conseguir esa meta con que he soñado de pequeño.» De todas formas va a participar también este año en las 500 Millas de Indianápolis, que ya ganó en 1969. Pero confirmando esa prioridad que concede a la Fórmula 1 no asistirá a los entrenamientos del 22 de mayo, que son los más importan-

tes y en los que se deciden los primeros puestos de salida, porque coinciden con el Gran Premio de Mónaco.

Por cierto que preguntado Carlos Reutemann, su más peligroso rival (?) durante la carrera, sobre quién pensaba que sería el candidato número 1 al título mundial, ha contestado: «Mario Andretti.»

### EL «FORVAIT» DE NIKI LAUDA

Por lo una de las cosas que más se ha comentado en la carrera ha sido la retirada de Niki Lauda. Al parecer, sufre una lesión en la séptima costilla del lado izquierdo —casi una fisura—, que se produjo en la última sesión del entrenamiento del sábado. Durante la noche, los dolores no le dejaron dormir, y por la mañana ha querido ponerse en manos de los médicos. Estos, después de reconocerle, le han recomendado el abstenerse de correr, aunque sin prohibírselo. Es más, le ofrecieron la posibilidad de infiltrarle para que pudiera aguantar la carrera. Pero el austriaco, después de conversar con

el abogado Luca de Montezemolo, uno de los más altos dirigentes del grupo Fiat-Ferrari, decidió no partir, a fin de que un empeoramiento de la lesión pudiera comprometer el resto del campeonato. De todas formas, la noticia cayó como una bomba entre los mecánicos de Ferrari, y los técnicos de un estamento superior, que veían en el austriaco la única posibilidad del equipo. E inmediatamente comenzaron a circular rumores sobre la posible sustitución de Lauda por Jody Scheckter o Emerson Fittipaldi, rumores que se escuchan desde hace algunos meses.

### VILLOTA, POR DELANTE DE FITTIPALDI

Nuestro piloto cumplió. Quizá a algunos les hubiera gustado verle más hacia la cabeza, dentro del pelotón, pero creemos que eso era demasiado aventurado. Villota ha obrado inteligentemente y ha hecho la carrera que debía. Una carrera que a cuatro vueltas del final le había llevado al décimo puesto, pero que un escape de ga-

solina, a nivel del manómetro de presión de carburante, que estaba inundando el habitáculo, le ha hecho parar en su box y perder dos vueltas que le han hecho retrasarse tres puestos, para terminar justo delante de Emerson Fittipaldi. El bicampeón mundial hace tiempo que no tiene una buena jornada. Justo desde que dejó McLaren, por Copersucar. Ha rodado hasta el final con sólo el objetivo de terminar, un objetivo lógico en Villota, un debutante inexperto.

Y ya que hablamos de campeones vayamos a referirnos a James Hunt, el actual titular. Apenas duró seis vueltas en carrera, y las que dio lo hizo en una forma irregular, brusca, violenta. Parece como si el piloto estuviera descontrolado. De todas formas, mucha parte de culpa la tiene también el nuevo McLaren M 26, demasiado nuevo todavía. Toda esta serie de inconvenientes lo está retrasando demasiado con respecto a los líderes, y, por lo que parece, el título debe jugarse entre Andretti, Jody Scheckter y los dos hombres de Ferrari.



La cabeza de carrera ha pasado. Detrás, Stuck, que tendría un buen final de carrera, encabeza el pelotón, por delante de Jones, Peterson, etc.



Jacques Laffite podía haber conseguido el segundo puesto. Unos ruedas traseras flojas le hicieron perder una vuelta y seis puestos. Como consuelo le queda el haber dado la vuelta más rápida.



James Hunt no brilló. El coche es demasiado nuevo y no le permitió hacer nada. Por otra parte, parece que corre como nervioso, lo cual le hace cometer muchos errores.



Una de las mayores decepciones ha sido la de ver a Ronnie Peterson, mucho tiempo considerado como el hombre más rápido en un Fórmula 1, batirse por un puesto dentro del pelotón. O no se está adaptando a las seis ruedas de Tyrrell o está acalorado.



# GRAN PREMIO DE ESPAÑA FORMULA 1

**EL REY NO SE LO QUISO PERDER.**—Gran aficionado al automovilismo, S. M. el Rey asistió, con la Reina y sus hijos, como todos los años, al Gran Premio de España de Fórmula 1. A su llegada al circuito fue recibido por el marqués de Cubas, presidente del RACE, y Fernando de Baviera, presidente de la Federación Española.



**VILLOTA SE CLASIFICÓ.**—Nuestro representante optó por una carrera conservadora que le llevó hasta el décimo puesto a cuatro vueltas del final, momento en que debió parar en boxes para reparar una fuga de gasolina dentro del habitáculo, lo que le costó dos vueltas y tres puestos.



**REUTEMANN SALVO EL HONOR DE FERRARI.**—Al no poder correr Niki Lauda a causa de su lesión en la espalda, Carlos Reutemann fue el único representante de Ferrari. Aunque no logró inquietar al vencedor, logró un segundo puesto importante para la marca y para su propia clasificación en el Mundial.



**SIN RIVALES.**—Para lo cierto es que la carrera ha estado marcada por el dominio de Mario Andretti y su Lotus 78. Cuando esta foto se tomó apenas se llevaban 1.000 metros de carrera, y el italoamericano ya se distanciaba de sus rivales. Al final de la primera vuelta tenía dos segundos, que le permitieron controlar la carrera. Fotos A. Vago.